

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 13618

FRAYE FERZN

Jacob Glatstein



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG

•

MAJOR FUNDING FOR THE
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY
WAS PROVIDED BY:

Lloyd E. Cotsen Trust
Arie & Ida Crown Memorial
The Seymour Grubman Family
David and Barbara B. Hirschhorn Foundation
Max Palevsky
Robert Price
Righteous Persons Foundation
Leif D. Rosenblatt
Sarah and Ben Torchinsky
Harry and Jeanette Weinberg Foundation
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE
National Yiddish Book Center

•

The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at digitallibrary@bikher.org

פריע עירון

פ ו נ

יעקב גלאטשטיין

1 9 2 6

נוו יארקן נ. ג.

פארלאג נראהאָר-סְטָאָדָאַלְסְקָי

1/238

Copyright by
GROHAR & STODOLSKY
1926

טרייניגל דראפערוי, 112 פערטע עוועניאו, ניו יאָרְק.

א י ג ח א ל ט :

ע ו נ ע נ י ו ס	
42 — — — — — — — —	טפ'נאל — — — — — — —
43 — — — — — — — —	זונטערשעטן — — — — — —
45 — — — — — — — —	אויגנבליך — — — — — —
46 — — — — — — — —	לומדר באורי — — — — — —
47 — — — — — — — —	הארבטט — — — — — — —
48 — — — — — — — —	דרוי — — — — — — —
49 — — — — — — — —	אבישן — — — — — — —
51 — — — — — — — —	א טויטקראנגער — — — — —
52 — — — — — — — —	זונטער — — — — — — —
53 — — — — — — — —	שאלן — — — — — — —
55 — — — — — — — —	א טויט שאראדע — — — — —
56 — — — — — — — —	פארנאנטיקער הימל — — — — —
57 — — — — — — — —	דער טויט — — — — — — —
58 — — — — — — — —	בונזוייש מענטער — — — — —
62 — — — — — — — —	דאס געוויין פון דרי באנרעברט — — —
ט ר י ט	
21 — — — — — — — —	א פאַרווילטער ברווע — — — — —
22 — — — — — — — —	אוונטרכוט — — — — — — —
24 — — — — — — — —	פּוֹן דִּיר צָו דִּיר — — — — — —
25 — — — — — — — —	א ברווע — — — — — — —
27 — — — — — — — —	פֿינְאַגְּרִיסְטִיך — — — — — —
28 — — — — — — — —	נאָכְבּוֹתָאָשׁ שְׂטִיקְיִיט — — — — —
29 — — — — — — — —	פּוֹן גְּרָא בֵּין נְרָא — — — — —
30 — — — — — — — —	אַפְּגָּשָׁוּץ — — — — — — —
31 — — — — — — — —	וּיְ פְּלֻעָּוּע — — — — — — —
32 — — — — — — — —	בעט אָן גָּאָק — — — — — — —
33 — — — — — — — —	וואָוּ פּוֹ נְעֹזָאנְג — — — — — —
34 — — — — — — — —	געַנְיַ — — — — — — —
35 — — — — — — — —	טרִיטִיט — — — — — — —
זִילְבָּעֶר שְׁרָעָקָן	
39 — — — — — — — —	פארנוין — — — — — — —
40 — — — — — — — —	דאָס גְּעוּווִין פּוֹן דִּינְאָסְטִיעָם — — —

I

עֲוֹעָנִים

פָּאָרָק עַוּוּעַנְיוֹן

פָּאָרָק עַוּוּעַנְיוֹן

זו נאמט אויף זיין הימלטראזן לויוב,
זו צ'יזאָר אויף זיין ערדרטראזן לויוב.
צום איזערנעם פויסט, וואָס האָלט דאס קליענגעלאַט פֿאָר מײַן טעגלאָד
ברויט, לויוב.

זו דיר, ריביע. פָּאָרָק עַוּוּנְיוֹן, מײַן זוניקע אַנטפֶּלעָקָונְג.
זו דיר, געפֶּלאַסטערטער באָלעָם מײַינְעָר פֿוֹ מײַן אַרְיָסְדִּיְוָן —
איַבעָרְגָּלִיךְ מֵיַינְסָן, מַזְוִיכָּק פֿאָר מֵיַנְעָ אַוְינְג —
לוֹיבָן, לויוב, לויוב.

אונטער די נומענע רעדער פֿוֹ דִּינְעָ שׂוּעָרָעַ קָאַטְשָׁעָן
ברענְעָן די פְּלִינְגָּלָן פֿוֹ צִיְּתָן.
טאָאנְצָן צַעֲנְדְּלִיקָעָר נָאָסָן גַּעַהְאַלְזָטָמִיט אַ פִּיפָּס פֿוֹ אַ זַּיְנָעָר.
פֿוֹ דִּינְעָ שׂוּעָרָעַ קָאַטְשָׁעָן
קוֹפְּטָמָעָן דָּוָרָד די שְׁפָאָקְוָן פֿוֹ אַ רַעֲנָעָ פֿוֹ אַ רַעֲנָעָ
אוֹיףָמִין לְאַגְּנוֹזָאַמְּקָיוֹתָן וּוָאָסָן וּוּרְעָתָפָּאָרְדָּקָט אַיְן זַיְלָן שְׁטוּבָּ
פֿוֹ דִּיןְ אִימְפָּעְטִיךְ לְעָבָן.
פֿוֹ אַונְטָעָר די נומענע רעדער פֿוֹ דִּינְעָ שׂוּעָרָעַ קָאַטְשָׁעָן
ראָאַטְעָוָעָן זִידָּ קְלִיְּנָעָן וּוּרְיִמְלָאָדָמִיט פְּלִינְגָּלָאָד צַוְּ דָעָר זָוָה,
מִיטָּ פְּלִינְגָּלָאָד צַוְּמָעָן לְעָבָן.
דִּינְעָ שׂוּעָרָעַ קָאַטְשָׁעָן דִּרְיכָן אָזָן בְּרַעְנָעָן די שְׁטִיְּנָעָר
אֶכְּבָּרָ פֿוֹ צְוּוִישָׁן דִּינְעָ רעדער אָזָן שְׁטִיְּנָעָר
קְלִינְגָּלָעָן זִידָּ אַרְוִים די וּרְיִמְלָאָד מִיטָּ פְּלִינְגָּלָאָד צַוְּ דָעָר זָוָה,
מִיטָּ פְּלִינְגָּלָאָד צַוְּמָעָן לְעָבָן.

אוֹן נַעֲכַּתְּן האָט גַּאֲטָ בְּיַנְאָכְטָ גַּעַשְׁפִּילְטָ אוֹיףָ אַ פִּידָּל אַיְן קָאַרְנָעָנִי זַאְךְ
אוֹן צְזַעְאָד אַיְן מִיטָּ זַיְנָעָן וּוּיְיָבָרָ גַּעַזְעָסָן אַיְן די פְּלִוְשָׁעָנָעָן לְאַושָׁעָם,

פָּאָרְקַּעֲוֹוּנִין

אוו איד האב דאס קלויונגעלט פאר מיוו טענלאד ברויט געטראנן צום
קאָרְנוּנֵי זאל

צ'ו הערן ווי גאט שפֿילט פאר צעוארן מיט זייןע ווייבער.

(א), ריביע פארק עווענַה מַיּוֹן זוניקע אַנטְּפָלְעָקָונָג).

גאט האט געשפֿילט גַּלְאַנְט אָוּן גַּעַטְרָאַנְט אַ שְׁוֹוָאַרְצָן פְּרָאַק
אוו צעואר האט זיין צעפְּטָר אוו קְרוּןַ פְּאַרְבִּיטָן אַוְוָאַרְצָן אַ שְׁוֹוָאַרְצָן פְּרָאַק.
אוו גאט האט זיך פְּאַרְנִיּוּמַט פאר צעוארן.

אַיְתָּאַלְיָע האט אַרְוִיְמַגְּשָׁלְיָדָרָט צְוּוֹיַּי אַיְתָּאַלְיָעָנָדָר אַוְוָאַפְּרָוִית
אַ חְוִיכָּנוּ אָוּן אַ נִּידְרִיקָּן אַוְוָאַפְּרָוִית אַ שִּׁיפְּ אַרְוִיַּת.

צום לאַנְד פּוֹן פְּאַרְקַּעֲוֹוּנִיּוֹן מַיּוֹן אַיְבָּעֶנְגָּלִיק.

(פְּלִינְגָּעָלָאָרְדָּ רִיסְטָן זִיךְ צַוְּ דָעַר זָוָן.

פְּלִינְגָּעָלָאָרְדָּ רִיסְטָן זִיךְ צַוְּ לְעָבָן).

דעַר נִידְרִיקָּעָר אָוּן אַ בְּלִינְדָּרְמָוּט נְרָאָעַ וְאַנְסָעָם אָוּן זָיַן פָּאַנִּים
אַ פְּאַרְנִיּוּוּמָרָטָרָעָר גַּעַוְוִיָּן.

אוו דָעַר הְוִיכָּבָּרְמָוּזָן זָעָן פְּאַרְקַּעֲוֹוּנִיּוֹן צְוּוֹיַּי אַוְיָנָן פְּאַרְקַּעֲוֹוּנִיּוֹן.
דעַר נִידְרִיקָּעָר שְׁפִּילְטָ אַוְוָאַפְּרָוִית אַ גַּסְּסָּאָרְגָּנָלְ אָוּן דָעַר הְוִיכָּבָּרְמָוּזָן
איַיְן פָּעַנְיָיְ פּוֹן אַ פְּעַנְסְּטָרְ אַרְאָפְּגָּנוּוֹאָרְפָּן פְּאַרְקַּעֲוֹוּנִיּוֹן—

פּוֹן אַ פְּעַנְסְּטָרְ פּוֹן מַיּוֹן רִיבְעָרְ פְּאַרְקַּעֲוֹוּנִיּוֹן.
(נעכְּטָן האט זיך גאט איַן אַ שְׁוֹוָאַרְצָן פְּרָאַק שְׁפִּילְנְדִּיקְ פְּאַרְנִיּוּמַט
פְּאַרְקַּעֲוֹוּנִיּוֹן).

שְׁוֹוָעָרָעְ קָאַטְשָׁעָן מִיטְ דַּי גּוֹמָעָן רַעֲדָהָרְ אַידְ בָּאַשְׁוּעָרְ אַיְהָ
צְעַטְרָעָט נִיטְ דַּי צְוּוֹיַּי,

וּוְאָסְ אַיְינָנָדְ זַעַטְ פְּאַרְקַּעֲוֹוּנִיּוֹן,

וּוְאָסְ אַיְיָןְ פָּעַנְיָיְ נִיטְ פְּאַרְקַּעֲוֹוּנִיּוֹן.

זְוִיעָרָעְ פְּלִינְגָּעָלָאָרְדָּ רִיסְטָן זִיךְ צַוְּ דָעַר זָוָן.

אוו צְוּוַיְשָׁןְ רָאָדְ אָוּןְ שְׁטִיְיָןְ רִיסְטָןְ זִיךְ זִיךְ צַוְּ לְעָבָן.

אַיִן צִידָעַנְתָּן

אַיִן צִידָעַנְתָּן

איינצידענטן איז ליעבען קאנען ניט שטירצן דאס ליעבען.
זוי זענען בלויז די פֿלִינְגֶן, וואס באפאלו אַ ריזוקהארעפעשנע פֿערד
איין אַ זומערדייקן טאגן.
און סיַי וווען זוייער קאליר איז שוואָרץ,
און סיַי וווען זוייער קאליר איז רויט,
וועט אלעַץ דאס ליעבען ליעבען
און זוי אַיבערלעבן.

אויף דעם עט פֿון פֿערד קאנען געמיינדרעם פֿלִינְגֶן
זיך וווער, נערן אַנוֹ מערן,
און זוייער וווער, נערן אַנוֹ מערן
אייז צו זוי אַ ליעבען לאָנגַן
און מער ניט ווֹי אַ מײַמעַר רעגען איז דעם ליעבען פֿון דעם פֿערד.

איינצידענטן איז ליעבען זענען די בלינדע ערדיווועריהם,
וואס גראָבן דורך די בּוּישַׁכְּדִיקָע וווען פֿון דעם גרויסן בויך.
גראָבן אוֹן באָגְרָאָבן זיך אלְיאַין אַיז גרויסן בויך.

אִיּוֹב אֵין נָיו יַאֲרָק

אִיּוֹב אֵין נָיו יַאֲרָק

נאמט האט אים צונגענומען זייןע שאפ און זייןע רינדער,
זייןע אייזוילען און זייןע קינדער.
אין דער שטאטט ניו יארק זיצט ער א בלינדער
מייט א קופערנער טאייז אין דער האנט.
אין רוייש פון שטאטט ניו יארק ווערט דערקענען איוב'ן.

וואס טראקט דער בלינדער איוב מייט דער טאייז אין האנט
ווען ס'דערכאפט זיין אויער דעם קלאנגע פון זיין קופערנער טרייכט?
איוב איז א כימערר יונגע און שארט ארטין די מאטבייעס צו זיך
איין קעשגען,

און לאוט בלוייז זייןען צווויז אדרער דרייז צו אונזערע אוינגן:
טרייסט אונזה, טרייסטנדיקע פריינט מײַנע, ניט מייט ווערטער.
ניטא קיין געדולד צו הערן אייער רעטארישע טרייסט.
און באטש כ'האָב דעם טאגן פון מײַן געבורט פֿאַרְשָׁאַלְטָן,
וועינגען מײַנע פֿיַיְנָען ביז צום ראנדר פון מײַן קיועעה.
ביז צום ראנדר פון מײַן קיועער טרייסט אונזו מייט קופערנער טרייסט.
וואס נאָך טראקט דער בלינדער איוב מיט דער טאייז אין האנט,
ווען ס'דעראָהערן זייןע זענדייקע אויערין די טרייט פון דעם גלייכנילטיקון
פאָרבויגניער?

געדולדיך וועל איך זאמלען קופער צו קוּפֶּר און איינקיףַן א גַּאסְּסָן-אַרְגָּל
און באָפְּלָאָסְּטָרָן אייער גַּאסְּסָן מיט זיסלאָכָע אָומְעָט-טָעָנָה,
און אויפְּהעָנָגָען אַשְׁילָד — אַיך בֵּין בלינד.
ווע וואָר אַיך לְעָב, אַיך בֵּין בלינד.
און קִינָה, אַן הוּזְגָּעוּנִיה.

אליפָה, דו פון טוּמָאָן, אַן בְּלָדָה, דו שׂוּבָה,
טרייכט מיך מייט אייער קופערנער טרייסט.

ט ע ג

ט ע ג

ווײַינְעָן דֵי פֿאַרְשָׁעָמֶטֶע ווּאַכְזִיטָּעָג אָנוֹ זָאנָן:
ס'הָאָט דֵי גָּאַם אַנְגָּעָה אַנְגָּעָן קַאַלְיָרְטָע סְטוּנְגָּעָם אָנוֹ אַוִּיסְגָּעָצְוָאנָן
עַטְלָאָכָּע פָּוּ אָוְנוּעָרָע לִיְבָּלָאָכָּע אָנוֹ זָויָ אַנְגָּעָרְפָּוּ יַאֲגָּנְטוּוּוּם,
דָּרְפָּאָר ווּאָס אַיְזָן מַאֲכָנָע הָאָט גַּעַשְׁלָאָגָן דֵי אַנְדָּרָעָ
איַזְן יַעַנְעָ מַאֲזָלְדִּיקָע טָעָג.
אוֹן מִיר ווּאָס חָאָבָן פֿרְידָלָאָד זָוד גַּעַרְיוֹסָן
פָּוּ דָעָם לְזָאָד פָּוּ דָעָר ווּלְלָט,
מִיר ווּאָס חָאָבָן שְׂטִיל אַוִּיסְגָּעָזְוָונְגָּעָן אָוְנוּעָרָע רְוָאִיקָע פֿירְאָזְ�צָוָאנְצִיךְ
שָׁאָן,
מִיר ווּאָס חָאָבָן בְּאֶגְלִיקְוּעָלִיקָט דֵי ווּעְלָט מִיטָּ דָעָר روּ פָוּ נָאָרְנִית גַּעַשְׁעָן,
שְׁטִיעָן פֿאַרְוּאָרְלָאָזָט אָנוֹ גָּרָא
אוֹן ס'רִירָט אָנוֹ גָּרָאָב אָנוֹ דֵי סָאָזָעָ פָוּ יַעַדוּ שְׁוֹוָאָרָצָן אַרְבָּעָטָאָרָעָה,
ווּאָס ווּאָשָׁט זַיְנָעָה העַנְתָּ אַיְזָן דֵי טָעָג מִיטָּ דֵי קַאַלְיָרְטָע סְטוּנְגָּעָם בְּלִיּוֹן
דָּרְפָּאָר,
ווּאָס ס'איַזְן זָויָן עַלְטָעָרְזִיְּדָע דָעָר נָאָר
גַּעַפְאָלָן אַיְזָן דֵי מַאֲכָנָעָס ווּאָס חָאָבָן גַּעַשְׁלָאָגָן אַיְינָע דֵי אַנְדָּרָעָן.
וּוְיַיְנָעָן דֵי פֿאַרְשָׁעָמֶטֶע ווּאַכְזִיטָּעָג אָנוֹ בְּעַטְוֹן :
אַיְר ווּאָס ווּיְסָט אָז אַיְיָר יַאֲנְטָעָוּ ווּעַט קִיְּנְמָאָל נִיטָּ קוּמָעָן,
פֿיְיָרָט אָוְנוּעָרָע גָּרָאָע שָׁאָעָן
סִיטָּן גָּרְנִית פָּאָן.

דאָס לִיד פּוֹן יְוָנָגָן לְעַבָּן

דאָס לִיד פּוֹן יְוָנָגָן לְעַבָּן

אוֹן דָּו יְוָנָגָה מֵיטָ דִּי שְׁפָאַרְבָּעַרְדָּאוּגָן,

וּוָסָם קָאנָגָן דָּוּרְכְּבּוּעַרְן אַיְזָעַרְגָּעַ מוּעַרְן.

אוֹוֶה דָּרָר שְׁמָאַלְעָר בְּרִיךְ, וּוָאָוּסְטָרְעָפָן זִיד

דיַ נָּאָכָט וּוָסָם גִּוְיטָ,

דָּעַר טָאגְן וּוָסָם קָומָטָ —

שְׁטָעַל זִיד אוֹוֶיךְ אַוּוָעָקָה,

אוֹן מֵיטָ דָּרָר גָּאַנְצָעַר פְּרוּמַאָרְגָּנְ-לְוִיטְעַרְקִיְּתָ פּוֹן דִּיְוָן קָאָלָה

זְוִינָגָן דָּאָס לִיד פּוֹן יְוָנָגָן לְעַבָּן.

זְוִינָגָן דִּיְוָן הַיְמָן צָוָם יְוָנָגָן לְעַבָּן.

זָעָ, דָּו יְוָנָגָה וּוָיְסָמְצִיטְקָט זִיד דָּאָס לְעַבָּן

אוֹן נִיבָּאָ טְרָאָכָט

צִי הַאֲסָטוֹ שְׂוִין גַּעֲוָעַן עַפְעָם אַזְוִי גְּרִין

וּוָיְ דָּאָס לְעַבָּן, וּוָסָם גְּרִינְטָ אִיצְטָ,

וּוָיְ דָּאָס לְעַבָּן, וּוָסָם שְׁפִינְטָ זִיד

אַיְן דָּרָר דָּאַזְיְקָעָר זְוִידָעָנָעָר שָׁאָה

פּוֹן נָאַכְטִיטָאָגָן,

פּוֹן טָאַגְנָאָכָט.

נִיבָּאָ טְרָאָכָט, דָּו יְוָנָגָה

אוֹן זְוִינָגָן דִּיְוָן גַּעֲזָאָגָן אוֹיפָן קָלָאָרְן קָאָלָה

אוֹן בְּרָעָנָג צּוּטָרָאָגָן אוֹוֶה דִּי שְׁטָאָגָן פּוֹן דִּיְוָן גַּעֲזָאָגָן

דָּעַם טָאגְן.

דעָר שׁוּם טַעַר, דַעַר פּוִינְגֵל, דַעַר גָאַט

דעָר שׁוּם טַעַר, דַעַר פּוִינְגֵל, דַעַר גָאַט

די פְּרִילִינְגְּזֹוּן בְּלְאַנְדּוֹשְׁעַט וּוּ אַ לִיבְּעַלְיָיד אַיּוֹ זַיְוֹן קָאָפּ,
וּוּזָן די קוֹיטִיקָעַ האַנטַהַלּוֹט דָּאַס שְׂטִילְעַ שְׂוֹוֹאַרְצָעַ שִׁיכָּל.
דאַס שְׂוֹוֹאַרְצָעַ שִׁיכָּל האַטַּ אַוְיָגַן, אַ בְּלְאַנְדּוֹן קָאָפּ אַיּוֹ אַ שְׂוֹוֹאַרְצָעַ
זַיְדְּעָנָעָם זַקָּמ.

ער אַיּוֹ יְוָנָג. דַעַר טָאג אַיּוֹ לְוִוְּתָעָר. די גָּאַס אַיּוֹ לְיכְטִיק.
דעָר שְׁמַאֲלָעָר וּוּאַרְשְׁטָאַט אַיּוֹ קִיל מִיטַּ דַעַר שְׁטִינְיְקִוִיטַ פּוֹן דִּיל,
אוֹן די קָאַלְטָעַ פּוֹצְשְׁטוֹלָן גְּלָאַנְצָוּן מִיטַּ גָּעָלָן מַעַשְׁ אַוְן מַאֲרַמְּפָרְנָעָם כּוֹזְעָק.
נִיטַּ אַוְיָפּן שְׁטִוְבִּיקְן שָׁאַכְּטָלְ קְרִיכְטַ אָסְ דַעַר וּוּאָרָם,
נָאָר אַיּוֹ די אַפְּעָנָעַ בְּלָאָעַ אַוְיָגַן פּוֹן יְוָנָג וּוּאָס זַעַעַן דָּאַס.
אוֹן אַיּוֹ רְיוֹטָן קָאָפּ גְּלָאַסְנָט זַיְקָ אַ גְּדָרָנָה,
וּוּי שְׁעַנְעָרַסְ זַוְאַלְטַ הַיְינָט גְּעַפְּאָסְטַ שְׁטָאַטַּ אַ וּוּאָרָם
פָּאָר אַ פּוִינְגֵל זַיְקָ דְּרוּכְצְחוּיְפָן,

פָּאָר אַ גְּאַלְדִּירְקִינְגְּרִינְעָם פּוִינְגֵל מִיטַּ אַ לִיבְּוֹן שְׁנָאָבָּו,
אוֹוֶףַ די צְוֹוִינְיְקִינְגְּרִינְעַ שְׁטָאַפְּלָעַן פּוֹן לְיִוְּתָעָר וּוּאָס פְּרִוּן פּוֹן וּוּאַרְשְׁטָאַט
בִּיזְ דֻּעַם יְוָנָגָס נָאָט,
קָלְעָטָעָרְטַ דַעַר בָּאַשְׁיְידָעָנָר פְּרִילִינְגְּנָעָדָאָנָק אַוְן דְּרָקְלָעָטָעָרְטַ
אוֹן קָלְאַמְּעָרָט זַיְקָ מִיטַּ וּוּוּסָעַ פּוֹכְקָעַ קִינְדִּישָׁעַ הַעַנְתָּלָאָד אַרוֹם דֻעַם הַאַלְוָן
פּוֹן דֻעַם נָאָט.
דֻעַם יְוָנָגָס נָאָט — אַ לִיבְּעָר אַלְטָעָר — קַוְשָׁת דֻעַם גְּדָרָנָה אַוְן
בָּאַפְּרוֹכְפָּעָרָטַ אַים.

די עַרְפָּאַרְעָנָעַ נִיוּ יְאַרְקָעָר לְיִיטַּ וּוּעָלָן נִיטַּ גְּלִיבְּן
וּוּי וּוּאָרְסְּחָאַט דַעַר גּוֹטָעָר יְוָנָג גְּנוּזָעַן דֻעַם גְּאַלְדִּירְקִינְגְּרִינְעָם פּוִינְגֵל
קְלִיבְּן בְּרַעְלָאָד וּוּיְיִסְּאִידְרְזָוָאָס מִיטַּ זַיְוֹן לִיבְּוֹן שְׁנָאָבָּלְ פּוֹן דֻעַם
שְׁטִינְעָרָנָעָם דִּיל.
איַיּוֹ יְוָנָגָס הָאָרְצָעַ אַיּוֹ גּוֹוֹאָקָסָן אַ נָּאָבָעָס אַיּוֹ אַוְיָגַן הָאָבוֹן זַיְקָ גְּנִיפִּיכְטָמָ
סְּחָאַט נִיטַּ סִינְבָּאָד דַעַר גְּלוֹבְּיְקָעָר מִיטַּ זַיְוֹן הָאַנטַהַלּוֹט אַ וּוּשָׁ גְּעַטָּאָוּ דָאַס
וּוּינְשְׁ-פּוֹינְגְּרָעָלְ.

איַיּוֹ שְׁמַאְלָוּן וּוּאַרְשְׁטָאַט האַטַּ אַ קוֹיטִיקָעַ האַנטַהַלּוֹט גְּעַלְעָטַ
אַ שְׂטִילַ שְׂוֹוֹאַרְצָעַ שִׁיכָּל.

הָאָרֶלְעָם : זֹונְטִיק

הָאָרֶלְעָם : זֹונְטִיק

וואס וויסן שווארטצע ווענט פון גאנג פון די מעג?
ואס וויסן פינסטערעד ווענט פון וואך און פון רוי?
זוי וויסן, זוי וויסן ווי איך און ווי דו.
דרער ואכיקער שפאו האלט מוייערן פארקנעכט
און בייטשט זוי מיט אומרו פון ואכיקער לאסטט.
די זונטיקדייכע זון איז א נילדענע קריין
פאר געהולדיקע מוייערן א טרייסט און א להוין.
נילדענע מוייערן איז דרייל פון דה.
פארוונט פון דעם זונטיך ווי איך און ווי דו.
עס שאלאט דער מארגזיהארן מיט פארביקער פרוייה
דורך טריין, דורך פענסטער א פארשעטיקטען פרוי
און פרײַלַאָך באָנְגִּיס אַ האָרְלָעְמָר בְּיַם
צווויי פארבלאנדושעט פֿוֹינֵל אוֹיף פֿוֹינֵל
גות זונטיך, גות זונטיך.

די גאָס איז אַ לאָנגָע אַן פֿרְכְּטָאָז ווי שטיין
אין צימערן מעבלַרְטָע וְאַנְלָט אַ טְרוֹקָן גְּעוּווִין.
פֿון נִיט פֿאָרְהִירְאָטָע יְוָנָגָע אַן מִידָּן.
(ראָ זְוִינְגָן די אַיְינְצִיְּעָמָעָס פֿון דָּאג,
די שְׂטָאָלְצָע, די בְּיִיכְיַע הִינְט אַן די קְעִזְבָּן)
דרער עַלְנָט פֿעַרְדִּימָט אַ וְאַד מִיט אַ וְאַד
און נִיט אָוִיס אַן שְׁטַעַט אָוִיס אַ נְרָאָטָעָסָקָן גְּעַנְיִי
אַ מִיטְנְדָרְוָוָאָכְיָקָן מַאֲנָטָל פֿון גְּרוּי
מִיט פֿאָרְבִּיךְעָ לְאַטְעָס פֿון זֹונְטִיקָס.

ה א ד ל ע מ : זוֹנָמִיַּק

ערגעע בוי א טײַך זיצט א פישער פארטראכטן,
אוֹן ס'שפֿינְגָּלֶן זיך הימל אָן אוֹיגָן אָן וואָסְטָר —
לעָן קוֹקְט אַין שְׂוִיב ווֹי אַין קָלָארְסְּטָן ווָאָסְטָר אַרְיוֹן.
אַמְּאָל ווֹאוֹנְטָדָם גָּלֵיק אַיבָּעָד אַנְאָדְעָנְדָר בְּרִיך.
די בְּרִיך אַיז גַּעֲיוֹרְלָט פָּוֹן שְׁטוֹבְּקָלָאָד פָּוֹן זָוִן,
אוֹן אוֹיפָּאַיר טְרָעָט עֶר פָּאָרְכְּטִיךְ מִיטְ צִיטָעְדְּרִיךְ טְרִוִּיט,
אוֹן אַונְטְּרוּעוּשָׂאָן בָּאָרוּעוּסָה חִין אָן צְרוּיכָה.

צְוַיְשָׂן הוּוֹן נָמָעָר אַיִּינָס אָן הוּוֹן נָמָעָר צְוַיְיָ
בְּלוּוּט זִיך אַהֲנְגָּלְבָּרִיך אָן ווִינְגָּט זִיך אָן לְפָטָט.
לְעָן האַלְט אַזְנְגָּשְׁטָרָעָט אַ שְׁעָמְוּדוֹדְיקָעָה האַנט
אוֹן צְעָרְטָלָט אַ ברָוּסָט פָּוֹן קָעְגָּנָאַיְבָּרְדִּיקָעָר ווֹאָנָט.

אַמְּאָלִיעָ ווָאָרְפָּטָט פָּוֹן זִיך אַרְוָנְטָרָדָם נָאָכְטָה-הָעָמָד פָּוֹן שְׁלָאָה.
(אַלְעָ שְׁלָאָהָן נָאָה, נָאָר זָוִין הָאָרֶץ אַיז ווֹאָר.)
גַּעֲבעַנְטָשָׂט ! גַּעֲבעַנְטָשָׂט ! רָוק דָעַם רָאָלָעַט נִיט אַרְאָפָּה ;
איַן שְׁפִּיגָּל זִיכְתָּן אַז אַלְטָעָ קִישְׁעָ-חַמְּאָכָרָעָ.
וּוֹאָס קְנִיְשָׂט אַיר לְיִבְּחָר, מָאָכָט ווּוִידָאַיר בְּרוּסָט, מָאָכָט פָּעַט אַירָעָ פִּים.
קָעָר זִיך אָפָּה, אַמְּאָלִיעָ-קְרוּזָה, פָּוֹן שְׁפִּיגָּל.
הָוּוֹן נָמָעָר אַיִּינָס קוֹקְט מִיטְ אַ פִּיעְרְדִּיקָעָ אַוְגָּן אַיזָּה הוּוֹן נָמָעָר צְוַיְיָ.
(אוֹן דִּינְעָן וְאָרְנוֹ דָאָרָה מַעַן צְעָרָעָטָן די בּוֹשָׁע מִיטְ די פִּים)
שְׁפִּיגָּל זִיך, אַמְּאָלִיעָ-לְעָבָה, אוֹן אַוְגָּן בְּיִ דְרָ שְׂוִיבָה.
אַמְּאָלָעָ שְׁפָאָצִירָט אַ נָּאָקָעָטָאָוָה דָעַר זְוָנִיקְדִּיקָעָר נִילְדָעָנָעָר בְּרִיך
פָּוֹן הוּוֹן נָמָעָר אַיִּינָס צַוְּיָּוִי, הָיָן אָן צְרוּיכָה.

זִי הַיּוֹסֶט נִיט אַמְּאָלִיעָ, עֶר ווּוִיסְטָט נִיט ווֹי זִי הַיּוֹסֶט.
עֶר הַיּוֹסֶט נִיט לְעָן, זִי ווּוִיסְטָט נִיט ווֹי עֶר הַיּוֹסֶט.
וְאֵל זִי הַיּוֹסֶט הַיּוֹסֶט אַמְּאָלִיעָ אָן עֶר וְאֵל הַיּוֹסֶט לְעָן
וּוֹי אַין די קוּוִיטִיקָעָ בְּלָעָטָר פָּוֹן פָּאָרְבִּיקָוּן רְאַכְּיָאָן.

די פּוֹינְגָּלָאָד האָבוֹן גַּעֲטְרִילְעָט.
עַס ווּאַהֲרָ אַיזָּן דּוֹפְּטָעָנְדָעָר פְּרִיכְאָרָגוֹן.

ה אַרְלָעָם : זוֹנָטִיכָ

דעך שאפער אויז צונגעפארן מיט לאעננו צו אמאלייעס
טויער,
לאען אויז ארכיס פון קאסטראן אויטאטמאוביל אוון מיט
איידעלע הענט אונגעקלאלטען.
„אריון“ ! האט זי אויסונעשריען.

ニיט אין קריישטאל שפינטל זיך א דורךטיך אויג נאר אין שביב.
ער גראבט זיך זויז א הונגעריקער האן איז ערדה
וואס זוכט און נישטערט א ווירימל.
דעך מוייאר וועבט.
ער האט זי אומארטמ. אך הימליךען וועזן !
אייז זי נעווען נאקטע ? אויז אמאלייע נעווען נאקטע ?
נאקטע ! קלאפען, האמערן קליענע פולסלאך אין די שליעפן.

דאס געשטאַלט פאַרשווינט,
די רו באַמאַנטאלט שוואָרטצע מויערן,
די זוניקע הענגאל-בריך ווונט זיך,
דעך טאג ציט זיך !
דאס דאָר פון דער שטאט שטייט שטייל,
די גרווע גאָס איז אַשְׁלַעֲפֶרְיךָ ווּאַלְדָּר.
אייבער אַים. היַפָּן דערשראַקענע האָזָן.
אמַאַלְיַע זִצְתָּן אַזְנִיט זיך אַגָּרְטָל פון פִּינְגְּבָּלְעַטְלָאָה.
לאען טומט אַז פֿאַרְטְּרָאַכְטָט די הוּוֵן.
אוו ביַ אַים אַזְנִיט בַּיַּי אַיר קלאָפען, האמערן
קליענע פֿוּלְסְלָאָך, בַּיַּז צָום פֿלְאָצְן אַזְנִיט די שליעפן :
היַי — רַא — טַעַן ! היַי — רַא — טַעַן !

זונטיקדייך רו וואקסט זי קרייך-פֿלְאָאנְץ אייבער די מויערן.

שׂוּוִינְגְּנְדִּיקָּע אַוְמָרוֹ

שׂוּוִינְגְּנְדִּיקָּע אַוְמָרוֹ

איין די ברויטע אַרְעָם פֿוֹ פֿאָרְנוּיָעָנְדִּיקָּו טָאג
לִיגְט אַיְינְגְּוּוֹינְט דִּי שְׁמָאָט מִיטְּ הַאַלְכְּ-אַוְפְּגָעָנְפָנְטָע אַוְיָגְן.
נָאָר שְׁאָטָנָט זִיד אַיְן אַירְעָ שְׁוּוּאַרְצָאָפְּלָעָן
בּוּסְמָ אַוְן וּוָסְעָרָה, דָּאָר אַוְן מְעַנְטָש,
פֿעַנְסְטָעָר אַנְגְּעַצְוְנְדָעָנָע מִיטְּ זְוִינְקָאַנְדָעָלָאַבְרָעָם אַיְן פֿילְקָאַלְיְרָנְדִּיקָּעָר
בּעַנְקָשָׁאָפְּט.

די דִּימְעַנְטָן אַיְן דָּעָר מִידָּעָר אַזְוּרָעָ שְׁפִילְוָן קָעָנָה דָּעָם רְוַאֲקָסְטָן שְׁטִיקְ-הִימְלָה,
מִיטְּ דִּי פֿאָרְשָׁלָאַפְּנָסְטָע גַּעַזְגַּעַן פֿוֹ אַירְקָאַלְטָעָר נְעַשְּׂלָעְכְּלָאָזָעָר
לִיְוָדְנָשָׁאָפְּט.
די טְרִיטָּ פֿוֹן מְעַנְטָש, הַוְנֵט אַוְן קִינְדָּ וּוּעָרָן שְׁטִילָן אַוְן בּיְנָנוּוֹדוּיקָּ אַוְיָפְּן
וּוְיִיכְּן זָמָה,
וּוְסְ/אַיְן שְׁטִילָן אַוְן בּיְנָנוּוֹדוּיקָּ דָּאָס גַּלְיְוִישָׁן זִידְ פֿוֹן דִּי שְׁוּוּאַרְצָעָ פֿישָׁ,
דוֹרֶדְ דִּי וּוָסְעָרָן פֿוֹן דָּעָר אַזְוּרָעָ.
אוֹיְףְ אַוְיְסָגְעַשְׁפְּרִיטָע דִּיוֹוָאָגָעָן פֿוֹן שׂוּוִינְגְּנְדִּיקָּעָר אַוְמָרוֹ טְרָעָטָן זָוִיָּה
מְעַנְטָש אַוְן הַוְנֵט אַוְן קִינְהָ,
אַוְן זִינְגְּעָן שְׁטִילָן דָּאָס לִידְ פֿוֹן שְׁטִילְוָן פֿאָרְנוּיָן.

II
טְרִיט

א פָּאָרְזִינְגֵּלְטָעָר בְּרִיוֹו

א פָּאָרְזִינְגֵּלְטָעָר בְּרִיוֹו

אין דער רווייטער טיר קלאפט צערטלאך אן דער טוייטער בריוונטרענער.
ס'איין שבעט ביינאכט. דאס מײידל נויט אראפ פון אויר געלענע.

ז' נעמט דעם בריוו פון דער שוויננדיקער האנט.
דער יאנטעוו קומט אלעמאָל שפעט צו איר אין הויז אבער פארט ניט
אומזיסט געווארט.

ז' אוין איינע אליאין, דאס נאכטה העמד קילט אויר בלוט,
אבער ווי גליקלאך אוין זי, וואס ער האט ווידער ניט אפגענארט.

ז' האלט אזוּ אַ ווֹוֵיל דעם פָּאָרְזִינְגֵּלְטָן בְּרִיוֹו
און ליאנט אים ניט געפנטן אוין אויר טויטז-אַרכְּיוֹן.
ז' ליאנט זיך צוריק אוין בעט, לעשט אois דאס וועקסענע ליכט,
און קוקט אין דער פָּוִינְסְטָעָר, אַן שרעק, אָפּ זַיְן גַּזְוִיכְתָּן.

אָוֹנוֹת בְּרוּיִת

אָוֹנוֹת בְּרוּיִת

אוֹפֶן טַיש אֲפִירֵש בְּרוּיִת, שְׁוֹאָנָגָעַ מִיט זַעֲטִיקִים.
אָרוּם טַיש שְׂוִוִינְגְּדִיקָעַ גַּעַסְט —

אִיךְ אָוֹן וַיַּאֲוֹן נָאָר אַזִּי.

די מַיְוִילָעַ שְׂוִוִינְגָן, נָאָר די הַעֲרָצָעַר קַלְאָפָן.

וַיַּי די קַלְיָונָעַ גַּאֲלָדָעָנָע וַיַּגְּעַרְלָאָהּ קַלְאָפָן די הַעֲרָצָעַר בַּיִי די גַּעַסְט.
אָוֹן לְעַבְנָן בְּרוּיִת אֲמַעְסָר אֲשָׁאָפָס שְׂוִוִינְגָן נָאָר שְׂוֻוּעָרָעַ פַּוּן די גַּעַסְט
אָוֹן קַלְאָפָט מִיט אֲהַרְצָל נָאָר אָוּמְרָאִיקָה,
וַיַּי בַּיִי מִיר, בַּיִי אִיר אָוֹן בַּיִי דָעַר אַנְדָעַרְעָר אִיר.

די טִיר אַזִּ אָפָן צַו דָעַר זָוּן וְאָסָגִיט אָוּנְטָעָר.

אוֹיֶה דָעַר סְטָעַלִיעַ דְּרַעְמָלָעַ פְּלִיאָנוּן מִידָעַ פַּוּן טָאגָן
אָוֹן די שְׁוִיכָן לְיכְטִיכָן פָּאָרְוָוָאָנְדָעָרָט מִיט דָעַרְוָאָרְטָוָנָגָן אָוֹן שְׁרָעָה,
שְׁרָעָה אָוֹן דָעַרְוָאָרְטָוָנָגָן פַּוּן אָוּנְטָבָרוּוֹת.

דָּאָס מַעְסָר אָוֹן אִיךְ הַאַלְוָן שְׁמִיף אִינְסָס דָעַם אַנְדָעָרָנָס מוּרְעָג
אִיךְ פָּאָר אָרוּם בְּרוּיִת מִיט צִיטְעַרְדִּיקָעַ העַנְתָּמָה.
אָוֹן אִיךְ טְרָאָכָט פַּוּן מִיּוֹן וְאָרְיוּמָעַר לְיִבְעַ צַוְּזִי.
פַּוּן מִיּוֹן טְוִיטְלָאָכָעָר סִינְעָ צַוְּזִי.
דָּאָס מַעְסָר כָּאַלְעָשָׂת אִין מִיּוֹן פָּאָרְקָלָאָמְעָרְטָעָר הַאַנְטָ
פַּוּן שְׁרָעָה אָוֹן גַּעַפָּאָר פַּוּן אָוּנְטָבָרוּוֹת.

זַי נְעַמֶּט דָּאָס מַעְסָר אָוֹן קוּקָט אֹוֹיֶה מִיר אָוֹן אוֹיֶה אִיר;
צְוֹוִיֶּה טְוִיטָעָ גַּעַסְט זַיְצָן שְׁטִילָ אָרוּם טַיש.
אָוֹן אִין הַאָרֶץ פַּוּן זַי דָּאָס מַעְסָרְשָׁאָרָפָ זַנְגָט
אֲלִידָ פַּוּן גַּעַפָּאָר פַּוּן אָוּנְטָבָרוּוֹת.

אָוֹנֶט בְּרוּיט

די אנדערע זי, שפילט זיך מיט פלאטעריקער פרײַד
מייטן שאָרָה פֿון מעסער אָוּן געשטָאָרְבָּעָן רִוֵּיד;
אָוּן אִיר לִיבָּע צַו אָוּן אִיר סִינְעַ צַו אָוּן
אָוּן אִיר לִיבָּע צַו מִיר אָוּן אִיר סִינְעַ צַו אִיר
זִינְגַּט אָרוֹים דָּוָרָךְ דָּעָר צֻפְּרָאָלְטָעָר טִיר
צַו דָּעָר זָוּן וּוְאָס גִּוְּיָיט אָוּנְטָעהָ צַו דָּעָר זָוּן,
מיט פָּאָרְבָּעָנְקָטָע גַּזְעָנְגָעַן פֿון אָוּנְטָבָּרוּיט.

שְׁוִיבָּן פָּאָרְפְּלוּיזָט מִוּט קָאַלְיָר אָוּן גַּעֲזָאנְג.
דָּאָם מַעֲסָעָר פָּאָרְמָאָטָעָטָט פֿון רִוֵּיטָן פָּאָרְלָאָגָן,
שְׁטִילְזָוִצָּן אָרוּם טִישׁ שְׁוַיְוִינְגְּנְדִּיקָע נַעַמְת —
אִיד אָוּן זַי אָוּן נַאַד אַ זַּי.
דָּאָם מַעֲסָעָר טָאָנְצָט פֿון מִיר צַו אִיר אָוּן פֿון אִיר צַו אִית
אָוּן שְׁוַיְוִינְגְּנְדִּיקָע עַסְנוּ מִיר פֿון לִיבָּע אָוּן הָאָם
דָּאָם אָוּנְטָבָּרוּיט.

פָוּן דִּיר צֹו דִּיר

פָוּן דִּיר צֹו דִּיר

שאען לאנגע אויפֿ דער בריך פָוּן שווינן זענען זיַּי בַּיּוֹדָע גענאנגען.

ער האט זיַּי פריער דורךעקייזט. —

אוֹא שטילקיות וועט מעֶר אַרְטַּפְּאַנְגַּעַטְמַעַט צֹו אָנוֹ נִיט אַנְטְּפְּלַעַטְ.

וֹוּ לְאַנְגּוּ שְׁוֵין קָוָן מִיר אַיְּרַ אַיְּן דִּיר אַוְּנוֹן.

דיַּ שְׁטִילְקִיּוֹת הָאַט אַרְטְּפְּגַּעַרְדַּעַטְמַעַט פָוּן אַוְּנוֹעַרְעַט גַּעֲמִיטַּעַט

מִילְיאַנְגּוּ שְׁוּעַרְעַט וּוּרְטַעַטְ.

זָאַלְוּ דִּי פָּאַרְגָּאַנְגַּעַעַט יָאַרְוּן דְּרִיכְלַעַט אוֹיפֿ דִּיְּוָן גְּרָאַעַן קָאַפְּ אָנוֹ מִינְעָם.

צְעַנְדְּלַיְּקָעַר יָאַרְוּן הָאַט מִיר גְּנָנוּמָעַן צֹו וּוּאַנְדְּרָעַן

דָּעַם לְאַנְגּוּ וּוּגְנַעַן פָוּן דִּיר צֹו דִּיר.

מִיּוֹן שְׁטִילְעַע יְוָגְנְטַלְאָכָעַ אַוְּמוֹזָאַיּוֹקִיּוֹת לִינְגַּט צְוַוְּשַׁן אַיְּוֹן לִיְּבְּטוֹרָם

אוֹיפֿ דָּעַם לְאַנְגּוּ טְרוּיְּעִירִיקָן וּוּאַנְדְּרָעַר פָוּן דִּיר צֹו דִּיר.

כְּבָרְעַנְגּוּ דִּיר עַפְּשָׂעַר מַעַר נִיט קִיּוֹן לִיבְּעַ —

דִּיְּוָן קָלוֹגּ הָאַרְצַּה דָּרָאַף עַם מַעַר נִיט חָאָבוֹן.

כְּבָרְעַנְגּוּ דִּיר אַפְּיַּלְעַ נִיט מִיּוֹן בְּעַנְקְשָׁאַפְּטַטְמַעַט פָוּן יָאַרְוּן.

כְּבָרְעַנְגּוּ דִּיר בְּלוֹזַן אַ שְׁוּעַרְעַטְמַעַט סְטָאַטְוַעַט נַאַרְמַיּוֹן בְּעַנְקְשָׁאַפְּטַטְמַעַט.

קָלוֹגּ הָאַרְצַּה, קִרְיַּץ אַלְיַּוּן דָּרָאַט אָוִים דִּי וּוּרְטַעַט.

א ב ר י וו

א ב ר י וו

דעך שטילעער, גוטער פרוי,

דעך קלונער, דערפֿאָרָעָנֶר פרוי האט ער איזו געשראַבּוֹן :

איך צערטֵל ניט די גָּלְדִּידָעָר פֿוֹן מִין דָּרְפֿאָרָונְג.

יעדַע נַיְעַ שָׁא בָּאֲרַשְׁתָּא אַוִּסְפּוֹן מִיר דָּעַם זִיְּדָוּעָבּ פֿוֹן מִין גַּעַוּזָנְקִיּוֹט
כַּחֲאָבּ מַוְיָּרָעָ צָו וּוּרָעָ אַ בּוּיָּמִיט אַיְינְגָעְקְּרִיצְּטָעָ אַיְנִיצְּאָלְזָן פֿוֹן נַאֲרִישָׁע
פָּאָרְלִיבְּטָעָ.

די קָעְמָעְרָלָאָד פֿוֹן מִין זַיְקָאָרוֹן האָבּ אַיךְ פָּאָרָהִיט נִיט צָו וּוּרָעָ אַלְטָע
בְּלָעְטָעָר פֿוֹן אַ פְּינְקָעָסּ.

קָעְדִּי נִיט צָו וּוּרָעָ אַלְטָע בְּלָעְטָעָר פֿוֹן אַהַטְּעָלָבּ-בָּאָרְדָּעָל בּוֹהּ, מִיט
פָּאָרָשְׁטוּבְּטָעָ נַעַמְעָן.

די דָּרְפֿאָרָונְג, לִיבָּעָ פרָוִי, וּאַקְסָמָה, וּוּ קוּיט אַוִּיאָה דָּעַם מַעַנְטָשָׁנָם זָעָל,
אוֹן סְ'אַיּוֹן אִיר בָּאַכְמָעָ פָּאָלָשָׁ, וּוּ די מַעַרְצִינְעָן פֿוֹן אָזְאָלָטָן בּוֹד
רַעֲפּוּעָם.

אָפְּטָמָאָל פִּינְיָיק אַיךְ זַיְדָאָלְיָוּן שְׁפִּילְעָוּדוֹדִיקּ,

וּוּסְ'פִּינְיָיקּ אַקְינְדָּר אַ בְּיַדְעָנוּ זְוֻמְּרָדְפִּילִיגּ.

צָוְרָשָׁט נָעַם אַיךְ שְׁטִיפְּרִישָׁ אָוֹן פְּלִיקּ בּוּי זַיְדָאָלְיָוּן די פְּלִינְעָלָאָד.
שְׁפִּעְטָעָר צָוּפּ אַיךְ פִּיסְלָ נַאֲדָר פִּיסְלָ פֿוֹן זַיְדָאָלְיָוּן,

אוֹן לְאֹזֶן זַיְדָאָלְיָוּן אַ קְלִינְגְּשִׁיקּ וּוּרְעָמְלָ, וּוּאָסְ פְּיוּעָם.

וּוְאָרִים אַיּוֹן דָּעַן נִיט דָּעַר פְּלִי פֿוֹן אַדְלָעָר אָוֹן פְּלִיגּ, צּוּגְלִיךּ פְּלָאָד אָוֹן
וּוְאָרִימְדִיקּ ?

אוֹן די אָוְמְדָעָנְגְּרִוְיכְּאָרְקִיּוֹט — מִיְּדְלָשָׁע אַקְשָׁאָנָעָם ?

פְּינְסָטָעָר וּוּסְּסָן פֿוֹן מִין בִּיכְעָרִיְשְׁרָאָנָק —

אָפְּגָנְעָרְבָּעָנָע אַוְיְשְׁרִיפְּטָן אַוִּיאָפְּגָנְעָלִיסְפּּוֹן,

א ב ר י וו

גראַבּ-פִּינְסְטָעֶרֶעֶת קוֹיְסְלְ-מַאֲרְאָאוּוִים,
לייטערס צו וועלכּוּ הִימְלָ.
וואָרִים וועלכּס אַיז הִימְלָדִיקָּר ?
הִימְלָ, אַדְעֵר הִימְלָ אַיז בְּלָאָטְ�וָן, שְׁטוּיְעַנְדִּיקָּו וּוּאָסְעָה,
מיַט גַּלְדִּיק גַּרְינְעָם מַאֲדָר אָרוּם ?
אַיד בֵּין אַיז אַסְסָאַנְיָע פָּאָר גַּשְׁעַנְיָישׁן.
די בְּלָעַטְלָאָד פֿוּן מַיְזָן טַאנְבּוּד פָּאָרְבּוּן אַיד טָאג נַאֲד טָאג.
דאָם פִּיעָר פָּאָרְצָעָרט דַּו נַעַמְעַן פֿוּן פְּרִינְט אַוּן סָאנְעָם צָוְנְגְּוִיְּד
אוֹן לְאַזְּט מִיךְ מִילָּה, וּוּ אַהֲרָשָׁ.

וּוְיָלְ מַיְנָעַ שְׁוּעָלָן בָּאוֹוָאָקָן נִיט דַּי שְׁוּוֹאָרְצָעַ הִונְט פֿוּן פְּרִינְצִיְּטָן,
פְּרָאָל אַיד רָאַשׁ אַוְיָף דַּעַם אַרְיוֹנָאָגָּנָג אַוּן אַרְוִיסָּגָּנָג צַוְּמַיְנָעַ מַאֲגָּנָס —
ווערט מַיְזָן לְעַבְּן אַוְיְנָעְצִילְיָעָטָע קְרָעָלָן פֿוּן מַאֲרְגָּנְדִּיקְסָטָע מַאֲרָגָּנָס.

פָּאַשְׁעָט בֵּין אַיד אַוּן אַוְמְפָאָרְשָׁטְנַעְלָאָכָּעָר פֿוּן אַקְינְדָּר צַו זַוְּדָאָלִיָּן,
כְּהָאָבּ קִיְּוָן צִיְּמָת נִיט זַוְּדָר צַו פָּאָרְשָׁוָן,
וּוְיָלְ אַט קְלָאָפְּט אַיז אַ נִּיעָר פְּרִישָׁעָר וּוּנְדָה,
בִּיטָּע קְוּמָט אַרְיוֹן,
נִיט אַרְיוֹם.

פִּינְפָּאוֹנְדְּרִיּוֹסִיךְ

פִּינְפָּאוֹנְדְּרִיּוֹסִיךְ

דיינע פֶּרְיוֹצִיּוֹטִיךְ פָּאַרְוּוּלְקְטָעַ פְּרִילְינְגְּסַס קָלָאנְגָן אֲונְטָעַר דֵּי פְּלוּוִיטָן —
35 אַן צָאַל.
נִיט דֵּי אַרְכְּבָעַטָּזָאַמָּע בִּינְעַן אַן נִיט דֵּי קִינְיְינְגָס הָאָבָן זַיְעַר זַאַפְּט גַּעֲזָוִינְגָן,
נַאֲדָר דֵּי פְּוִילְעַם טְרוֹקְעַנְעַע עַרְסָה הָאָבָן גַּעֲלַעַט
אוֹיְף זַיְעַר פָּאָר דָּעַר צִיְּוִית גַּעֲרִיּוֹפְּטָעַר בּוֹנְטָקִיּוֹט.
הָאָסְטָט גַּעֲמִינְט :
בִּיכְסַט גַּעֲוֹעַן דָּעַר וּוֹיְטָעַר אַפְּקִיל פָּוּן דָּעַם קָאַלְטָן נִיאַרְמָאַרְגְּנָעַט פָּאַנְטָאָן,
פָּאָר אַלְעָעָד דֵּי וּוֹאָס זַעֲנָעָוּנְעַן גַּעֲקְוָמָעָן אַן דֵּיְן שַׁעַטָּאָה,
אַכְּבָעָר זַיְעַר הָאָבָן דִּיר אַוְמְבָאַוְאַסְטָט פָּאָר דִּיר
פָּאַרְשְׁלַעַפְּט אַיְן דָּעַם רָאָד אַרְוֹם פָּוּן זַיְעַר אַוְאַנְטָוּרָעָם
אַן גַּעֲרִיסָן פָּוּן דיַיְנָעָ אַקְסְּלָעָן פְּרִילְינְגָן נַאֲדָר פְּרִילְינְגָן.
גַּעֲרִיסָן פָּוּן דיַיְנָעָ פִּינְפָּאוֹנְדְּרִיּוֹסִיךְ —
35 אַן צָאַל.

וּוֹ אַן אַלְטָע גַּעֲבִיּוֹדָע אַיְבָעָר צַאַפְּלַדְּרִיקָעָר עַד
קְרוּמָט זַיְד דֵּיְן לְעַבָּן אַיְבָעָר דיַיְנָע גַּלְיְדָעָר.
מִיר אַיְן דָּעַרְוִידָעָה, וּוֹ אַן דָּו הָאַלְסָט מִין הָאָנָט אַיְן דיַיְנָעָר
מִיט דֵּיְן וּוֹעַלְקָן וּוֹעַלְקָן.
אַן דָּעַם רְוִיכְיָקָן הָאַלְבִּידְרִימָל פָּוּן דֵּיְן לְעַצְטָעָר נַעַסְט
בְּרַעְנָגָט מִיד עַפְּשָׂעָר רַאֲכְמָאַנְעָם אַיְן דיַיְנָעָ פָּרָ אַיְלָן.
(דיַיְנָעָ בְּרִיסְטָוּן בָּאַלְוָן אַן צַעְפָּאַלְוָן נִיט פָּוּן אַלְיְבָעָר לְאַסְטָט).
וּוֹ אַן וּוֹאַלְסָט גַּעֲוֹאַלְט וּוֹאַרְיָמָעָן דֵּיְן עַלְטָעָר מִיט מִין יוֹנָנָן אַטְעָם !)
וּוֹ טַוִּיטְגָּעָל דֵּי קוּקָסָט הַיְוָנָט אָוִוָּס בְּיַוְנָאָכָט,
כְּצִיטָּעָר אוֹיְף וּוֹעַן כְּטָרָאָכָט וּוֹעַן דֵּיר אַטְוּטָעָר.
אַרְוֹם דֵּיְן בָּעַט וּוֹעַלְוָן קָלָאנְגָן דיַיְנָעָ פֶּרְיוֹצִיּוֹטִיךְ פָּאַרְוּוּלְקְטָעַ פְּרִילְינְגָס —
35 אַן צָאַל.

נָאכְמִית אָגְשַׁטְּלִיקִיט

נָאכְמִית אָגְשַׁטְּלִיקִיט

זינגע מיר א קראאנץ פון שטילקיט ארום מײַן קאָפֶן.
זאל גלייזערן איזן מיר יעדער אַדרער ווֹאַס שלאנט מיט וועלֶן ווערֶן.
דו זאטטע נאַכְמִיט אַגְשַׁטְּלִיקִיט.
דו מידע קיניגן מיט דעם לאָנגֶנוּ שלעָפֶן.
ס'הָאָבָן קאָפְּדָה עֲנָעָר אָזֶן פְּלָעַשְׂעָר אלְטָעָר ווַיַּוֵּן.
איוֹנְגַּעַשְׁלָעַפְּעָרֶט דיַיַּן קִינְגַּן בַּיַּוְיַּן מִיטְאַגְּטִישׁ,
דיַיַּן קִינְגַּן אַיַּן זַיַּן לאָנֶגֶן נאַלְדְּגַּעַזְוִיכְמָטוּן שלְאַפְּרָאָק.
בָּאָלֶד. ווּסְטוּ אָוִיד אַרְיִינְפָּאָלֶן אַיַּן דיַיַּן טִיפְּעָר, ווַיַּכְעַר שְׁטוֹל אָזֶן
דרימֶלֶעֶן.

איַן די אַוְיבָּעַרְשָׁטָע בָּאַדְרָאוּם,
איַן די אַונְטָעַרְשָׁטָע בָּאַדְרָאוּם,
נוֹיִט די דִּינְעַרְשָׁאָפֶט אַוְיָף שְׁפִיצְפְּנָגָעָר
אָזֶן פָּאָרוֹוִיגָן מִילֶד דַּעַם פָּאָלָאָז אַיַּן זַאתָן נאַכְמִיט אַגְשַׁטְּלִיקִיט.
דַּעַר אָוּמָרוֹ פון דַּעַם אַלְטָן שְׁטִיוֹיזְיָינָעָר בָּאַפְּעָלֶת:
שְׁטִיל — שְׁטִילָעָר,
שְׁטִיל — שְׁטִילָעָר.
דַּעַר קִינְגַּן מיט דַּעַר קִינְגַּן דָּרִימֶלֶעֶן.
דַּעַר קִינְגַּן מיט דַּעַר....

דו זאטטע נאַכְמִיט אַגְשַׁטְּלִיקִיט.
דו שלְעַפְּרִיקָעָן קִינְגַּן מיט דַּעַם לאָנֶגֶן שלעָפֶן.
זַיַּנְגַּע מִיר אָ קְרָאָאנֶן פון שְׁטִילְקִיט אַרְוּם מִיַּן קָאָפֶן.

פּוֹן גֶּרֶא בִּיז גֶּרֶא

פּוֹן גֶּרֶא בִּיז גֶּרֶא

פּוֹן גֶּרֶא בִּיז גֶּרֶא לְיַגֵּט דַּי בָּרִיךְ פּוֹן זִינֶה.
פּוֹן גֶּעוּווִינְגֶּלֶאָד בִּיז גֶּעוּווִינְגֶּלֶאָד אָוְמְגַעְוִוִּינְגֶּלֶאָכֶט בְּלִזְוִין דַּי זִינֶה.

דָּאָס לְיַכְתָּ אַיז אַלְעַמְעַנְמַ.

דַּי פִּינְסְטְּעָרְנִישׁ בְּלִזְוִין אַיז מִינְעַ.

וּוָאָס פִּינְסְטְּעָרְעָר אַלְזַ מִינְעַר.

קִיְינְעַר טַיְולְט נִיט מִינְזַ פִּינְסְטְּעָרְדִּיְידַ.

קִיְינְעַר טַיְולְט נִטְמַזְמַז בְּשַׁעַר פָּאָר דַּעַם לְיַכְתָּ.

וּוְיַדְאָס בָּאַחֲאַלְטָעַנְעַ לְיַכְתָּ אַיז פִּינְסְטְּעָרְעָר דַּי זָוָן.

וּוְיַדְאָס דַּי זָוָן אַיז פִּינְסְטְּעָרְעָר דַּי לְעוֹוָאנְעַ.

וּוְיַדְאָס דַּעַם לְאַמְפַ אַיז מִינְזַ הַזְוִין דַּי קְרוּזַן פּוֹן פִּינְסְטְּעָרְנִישׁ אַרְוּם אַים.

אוֹן דַּעַם פְּרָעָכוֹן אַוְגַּ פּוֹן נִינְגַּר.

שְׁמַעְלַט אַרְוִים אַ צְוָנָגַ מִינְזַ אַרְאָפְגַּעַלְאַזְטָעַר גַּאֲרְדִּין.

לְעַש אִיךְ אַוִּיס דָּאָס לְיַכְתָּ אַיז אַלְעַמְעַנְעַ גַּלְדְּרַעַר —

בְּלִזְוִין אַיז לְיַכְתָּ בְּרָעַנְטַ.

אוֹן אַ קְלִינְטְּשִׁיק, קְלִינְטְּשִׁיק פִּינְסְטְּלַע בָּאַוּוֹאַסְטְּזִוִּין וּוָאָס בְּרָעַנְטַ.

אוֹן דַּי פִּינְסְטְּעָרְנִישׁ וּוָאָס בְּרָעַנְטַ.

אַיז הָאָרֶץ פּוֹן פִּינְסְטְּעָרְנִישׁ —

בְּלִזְוִין אִיךְ אַיז זִינֶה.

בְּלִזְוִין אִיךְ אַיז זִין.

בְּלִזְוִין אִיךְ אַיז זִין.

אוֹן פָּאָר דַּעַם אַיז גֶּעוּווִינְגֶּלֶאָד

אוֹן נַאֲרַ דַּעַם אַיז גֶּעוּווִינְגֶּלֶאָד.

צְוֹוִישׁוֹן גֶּעוּווִינְגֶּלֶאָד אוֹן גֶּעוּווִינְגֶּלֶאָד

אָוְמְגַעְוִוִּינְגֶּלֶאָכֶט בְּלִזְוִין דַּי זִינֶה.

א פ א ט י ע

א פ א ט י ע

אֲפָاطִיעַ, מְאֻמָּעַ מִינְעָ, וּוֹיקֵלֶןְ מִידֶןְ אַיְזֶןְ דִּיןְ וּוֹאָרִימָעֶרֶ שָׁאַלַּ. כְּבֵין טוֹיטָמִידֶן פָּונְ מִינְעָ הַיְלִיקָעַ אָנוּ אָמוֹוִירְדִּיקָעַ וּוֹילְנָםַ. קִיְיָן אַיְזֶן טְרִיטָם, קִיְיָן אַיְזֶן שְׁפָאָן וּוֹילֶן אַידֶן מַעַרְ נִיטְ מַאֲכָןַ; בְּיוּילֶן בְּלוּיזֶן דָּעֶרְדִּימְלָעָן מִינְעָ מַאֲרָנָס אָנוּ אַיבָּרְמָאָרָגָנס אַרוֹמְגָעוֹוִיקָלָטֶן מִיטֶן דִּיןֶן וּוֹאָרִימָעֶרֶ שָׁאַלַּ.

אֲפָاطִיעַ, מְאֻמָּעַ מִינְעָ, טּוֹבֶן אֲפָ מִינְעָ אַוִּירָעָן צָוֵם האַסְטִיקְטָעָמָפָן גַּעֲרָוִישָׁ פָּונְ צִוְיָתָם. לְאַמִּידֶן בְּלוּיזֶן רַוִּיכָעָרָן וּוֹיְרָאָךְ צָוֵם גַּעַזְ פָּונְ גַּעֲנָעָצְטָעָמָפָן דָּעַם רַעַשְׂטָפָן פָּונְ מִינְעָ טָעָגָן. לְאַמִּידֶן וּוֹאָרְפָּן דָּעַם לְעַצְטָן עַרְדְּשָׁאָט אַוִּיחָ גַּעַוּזָהָן, אָנוּ מַעַרְ, מְאֻמָּעַ מִינְעָ, זָאַל גַּאֲרָ נִיטְ זִוְיָןַ.

אוֹיָף אַלְאָנָנָן שְׁפִיָּן הָאָטֶן אֲפָאַרְזָעָנָוִישָׁ מִיטֶן קְלָאָנוּנָזְמִיצָל אַוְפָוֶן קָאָפֶן אוֹיָף קוֹילֶן פָּאָרְכָּרָאָפָוֶן דָּאָס אַיְנָגָעוֹוִידֶן פָּונְ מִיְזָן כָּאָכְמָעָן. צָוֵם פְּרִיְילָאָכָן גַּעֲלָאָגָן פָּונְ דִּי גַּעֲלָקָלָאָד אַוִּיחָ זִוְיָן מִיצָלָן. לְאַמִּידֶן דָּרְיָמְלָעָן אַיְזֶן אַרְעָמָסָן, אַרוֹמְגָעוֹוִיקָלָטֶן מִיטֶן דִּיןֶן וּוֹאָרִימָעֶרֶ שָׁאַלַּ. אֲפָاطִיעַ, גַּעֲבָעָנְשָׁטָעָן מְאֻמָּעַ מִינְעָ.

וּוִי פְּלָעָוָע

וּוִי פְּלָעָוָע

זענען גענאנגען די הארייקע מענער מיט שוערע טרייט,
ווײַלטַע פֿעַטַע לְאַסְטִיפֿרֶד אֵין גַּעַפְּאָן
און נאָר זַיִה האָבָן גַּעַפְּלָגָט דַּי וּוּבָרָע.
ווען ס'הָאָבָן דַּי האָרִיךְעַ מַעַנְעַר אַומְגַעְדָּרִיְתַּזְוּיְעָרָע צְרוּעָם,
הָאָבָן זַיִה גַּעַזְוֹעַ, אָז דַּעַר אַיְינְצִיכְעַד דַּאַרְעַר מֵאַזְמַנְתַּזְדְּרַע בַּיְתְּשָׁאַזְמַנְתַּא,
אָז אָז דַּי מַאֲסַע זַיְעַרְעַז אֵין אַוִיד פַּאֲרְשָׁוֹאָונְדוֹן.
עֲפָשָׂעַר אֵין עַר גַּעַפְּאָלָן אָזְנוֹ וּוּגָן.
אוֹו וּוּרְעַ וּוּיְסַט וּוּיְלָאָגָן זַיִה גַּיְעַן שְׂוִין אָזְזַיִה דַּי קַנְעַבְטַפְּן קִינְעַם
אָזְנוֹ דַּי טְרָעַנְעַר פַּוְן גַּאֲרְנִישַׁת.
פָּאַלְטַן זַיִה אֵין :
ס'אָז שְׂוִין לְאָגָן וּוּאָס מַעַן האָט זַיִה נִימְצָאַת צַו זַיְעַרְעַז וּוּבָרָע,
אוֹ אָז זַיִה וּוּלְיַן דַּי מִידְקִיּוֹתַפְּן זַיְעַרְעַז וּוּבָרָע
מִיט דַּעַר מִידְקִיּוֹתַפְּן זַיְעַרְעַז וּוּבָרָע בַּאֲחַעַפְּטַן.
הָאָבָן זַיִה נִימְצָאַת גַּעַבְּיִתְשָׁאַת זַיִה צַו וּוּהָרָן קְלִינְגַּע גַּעַטְלָאָד אָזְנוֹ בַּאֲשָׁאַפְּטַן
נאָר זַיִה וּוּלְזַן צְעֻזְעַיְעַן זַיְעַרְעַז קְרָאָפְּט וּוּיְלָעְוָעַ.
אוֹן אַוִיב דַּעַר מֵאַזְמַנְתַּזְדְּרַע בַּיְתְּשָׁאַזְמַנְתַּא גַּעַפְּאָלָן
אוֹיְפַּדְּזַן :
וּוּלְזַן זַיִה שְׁטָעַנְדִּיק שְׂוִין צְעֻזְעַיְעַן זַיְעַרְעַז קְרָאָפְּט וּוּיְלָעְוָעַ.
כַּאֲטַש ס'אָזְנוֹ שְׂוִין לְאָגָן, וּוּאָס זַיִה האָבָן אֵין מַוְיל נִימְצָאַת
הָאָבָן זַיִה דַּי פַּעַלְאָד נִימְצָאַת אַפְּגַעְבָּנְדָה,
נאָר ס'הָאָבָן דַּי האָרִיךְעַ מַעַנְעַר אֵין דַּעַר פִּינְסְטָעַרְנִישַׁ גַּעַרְופַּן,
אַלְעַ גַּלְיָדָר זַיְעַרְעַהָאָבָן גַּעַרְופַּן.
הָוִיד אָזְנוֹ זַיְכָּר גַּעַרְופַּן
די נַעַמְעַן פַּוְן זַיְעַרְעַז וּוּבָרָע,
אוֹן זַיִה, דַּי וּוּבָרָע, הָאָבָן אֵין דַּעַר פִּינְסְטָעַרְנִישַׁ אַפְּגַעְעַנְטָפְּעַרְט.

ב ע ט א ו נ ה א ק

ב ע ט א ו נ ה א ק

ס'האט א לעץ געגעבו ראדרינגאָן א זעג די גרויס פון א שפאנ.

האט ראדרינגאָ געוואלט צעוזען דאס לֻעַבָּן.

נאָר שׂווערט, נאָר אַקְסָעָנָעָן יאָרָן אַיִן גַּשְׁפָּאָן

האט ראדרינגאָ אַטְיַשָּׁה, אַ קִינְדָּה, אַ בָּאַנְכָּה, פִּיר וּוּנְתָּמָּן אָוָן אַ בָּעַט —

וּוִילּ עֶרְ דָּאָרָט האָבָּן זַיִן וּוּיְבָּ.

(ראָדְרִינְגָּאָן מַוְן האָבָּן אַ וּוּיְבָּ).

אוֹן אָז ס'האט רָאָדְרִינְגָּאָן דָּעֵרְזָעָן זַיִן בָּעַט אַיִן פָּאָרְשָׁוּעָכְט.

אַ שָּׁאָרְפָּעָר גַּעֲדָאָנָק פּוֹן בְּלִיצְיָקָעָר הָאָק!

אַ שְׁטִילְעָר גַּעֲוִיָּין פּוֹן מַאֲכָלָאָזָן קָנָעָכְט.

זַיִן בָּעַט קָאָן פָּאָרְקוּיפָּן רָאָדְרִינְגָּאָן, אַוְיבּ עֶרְ וּילּ,

אַכְבָּעָר די הָאָק הָאָלָט די גַּרְוִיְלִיקָעָה האָנָט פּוֹן גַּעֲוִיָּין,

עַפְשָׁעָד דָּעֶרְ זַעֲלְבִּיקָעָר לֻעַץ

וּוָאָס הָאָט רָאָדְרִינְגָּאָן גַּעֲגָעָן אַ זַעְגּוֹן די גְּרוּזָס פּוֹן אַ שְׁפָאָן

צַו שְׁטִיְיָן אוֹן זַעְגּוֹן דָּסָן לֻעַבָּן.

וּוִילּ מַעְרְגִּיט רָאָדְרִינְגָּאָן.

אַיְבָּעָר פָּעַלְדִּיקָעָשָׁלְיוֹאָכוּ שְׁפָאָגָעָן צַוְּוִיִּי קִינְדָּעָר,

אַיְינְגָּעָר אַ פָּאָטָעָר אוֹן אַיְינְגָּעָר אַ זַוּן.

נִיטּ קִיּוֹן מַאְרָאָנָא הָאָלָזָט אַיְצָט דָעַם זַוּן

(אַוּמְקָלוּיסְטָעְרְדִּיקָעָשָׁוּ אַרְהִיּוּת !)

נָאָר די הָאָרִיךָעָה האָנָט פּוֹן רָאָדְרִינְגָּאָן.

אַ שָּׁאָרְפָּעָר גַּעֲזָאָנָגָעָן פּוֹן בְּעַמִּי הָאָק אוֹן וּוּיְבָּ.

אַ שְׁטִילְעָר פָּאָרְלָאַשְׁעָנָר סִיכָּל.

וּוִיָּוֹן פּוֹן גַּעַזְאָנָג

וּוִיָּוֹן פּוֹן גַּעַזְאָנָג

וּוִיָּוֹן פּוֹן גַּעַזְאָנָג, וּוִיָּוֹן פּוֹן גַּעַדְאָק,
מִיטּ פָּאַרְשִׁיקָעַנְדְּרָעֶר קְרֻעְפְּטִיקִיטּ.
וּוִיָּוֹן, דּוּ שְׁפִילְסְטָט אַין מִיר מִיטּ שְׁטִילְעֵר דּוּ
מִיטּ דְּרוּמְלִיךְאָלִירָן פּוֹן זְוִינְפָּאָרְגָּאנָג.
אוֹן אַיךְ הָאָב לִיב דִי שְׁטִילְעֵר דּוּ — מִיטּלְיעְרִיקָע זְעַטְּיקִיטּ.
אוֹן אַיךְ הָאָב לִיב דָּאָס גְּרָאָזּ, וּוָאָס שְׁפְרָאָצָטּ פּוֹן דּוּרְטָעָר טְעַטְּיקִיטּ.
אַיְלָזְוָךְ, אַיְלָזְוָךְ, מִין לְאַנְגְּנוֹאָמָעּ לְבוּבּ.
עֲפָנִין אַיְן טְוִיבְּנְשָׁלָאָג דִי שְׁטִילְסְטָעָטָוּבּ.
פָּאָרְהִיּוֹרָאָטּ ? יָאָ. גְּלִיקְלָאָךְ ? זְוִיעָרּ.
פָּאָרָג — פָּאָרָג — אָזּ אַיְבְּקִיטּ.
נְאַכְמִיטָּאָג גַּעַזְאָנָג. נְאַכְמִיטָּאָג גְּלִי. נְאַכְמִיטָּאָג נְאַלְהָ.
חָאַסְטוּ, טְבוּבּ, לִיבּ דְּיוּן וּוּוּבּ ?
יָאָ, יָאָ, יָאָ אַוְן יָאָ, יָאָ, יָאָ.
אוֹן אַיךְ הָאָב לִיבּ, אוֹן אַיךְ הָאָב לִיבּ
מִין וּוּבּ אַיְן מִיר, מִין וּוּבּ אַיְן אַיר
אוֹן מִין אַיְיָגָעָנָם טְוִיבְּנְשָׁלָאָג.
כַּהָּאָב אַוְיךְ לִיבּ דִי שְׁעַמְעוֹדוֹרִיקָע טִיר וּוָאָס פִּירְטָ צֹ דִיר,
צֹ דְּיוּן שְׁטִילְעָן טְוִיבְּנְשָׁלָאָג.
איָזּ מִין וּוּבּ בַּיּ דִיר ? אַיְן מִין וּוּבּ בַּיּ מִיר ?
זְוָךְ — זְוָךְ — זְוָךְ — אָזּ אַיְבְּקִיטּ.
איָזּ נְאַכְמִיטָּאָג פָּאַרְשִׁיקָעַרְטָן גַּעַדְאָנָק
שְׁפִילְטָט דּוּרְטָעָר וּוִיָּוֹן פּוֹן מִין גַּעַזְאָנָג.
פּוֹן שְׁטִילְעֵר דּוּ, פּוֹן טְוִיבְּנְשָׁלָאָג.

ג ע ג י

ג ע ג י

ווענטער איזן ווארים אין הויז בי געגי דעם בערנתריבער
פון בלזון געריד פון זיינע פינע ווייבער.
א קראנץ פון ווארים ווערטער פלאכטן זי
ארום זיין שוואָרַן גוף.
און ס'אייז גוט און ער דערציאַלט מייסעס פון וואָלַד
מייט אָהָרְצִיכָּן געלעכטער.
שפערטר הויבן זי אָן צו פְּלָאָפְּלָעַן מיט קינדרישער אומָאָרְדְּנוֹגָן
ווַיְ פִּנְהָ שְׁלַעֲפָעֵרְקָעַ לְאָרְעָלְיָעַן.
זַיְ קְרִיוֹזְלָעַן זַיְנָעַ האָרָ אָן וּוְאָרְפָּן אָים אָרְיָזָן אָן אָטְיפָּן בְּרוֹנְגָּעָם פָּוָן
דרימל.

אוֹ ס'קּוֹמֶט דָּעַר זָמָעַר פָּאָרְלָאָזָן אָים זַיְנָעַ וּוְיְבָעַר.
מיילַן וּוְיִתְפָּן אָים שְׁטִיעָן זַיְיָ מִיט פָּאָרְשָׁאָרְצָטָעַ קְלִיּוֹדְלָאָזָן,
און באָרוֹוִיסָּעַ פִּסְמָן אָין וּוְאָסָעַר.
זַיְיָ וּוְאָשָׁן פְּרָעָמָר גְּרָעָט.

ווערט ער פּוֹלָן אָן וּצְטָטָם אָרָום הויז גָּאנְצָע טָעַג אָן דָּרְיָמָלָן.
זַיְיָ דָּאָרָט אָין קִילָּן.
ס'פְּלָעְסְּקָעַט דָּאָס וּוְאָסָעַר דָּוָרָד זַיְוָרָעַ באָרוֹוִיסָּעַ פִּסְמָן.
און אָים אָין הַיִּים.
די פִּינְהָ רְעָדוֹן פָּוָן אָים וּיְ פָוָן אָ גָּוָטָן פְּעָטָעָר,
אָכְבָּעָר בְּעַנְקָעָן נִיטָּן נָאָרָ אָים.

אוֹ ס'קּוֹמֶט די נָאָכָטָן קָוָשָׁן זַיְיָ זַיְדָ אִינְסָס דָּאָס אָנְדָרָעָר די לְיִבְעָר
מייט אָ וּסְן וּוְיִטְקָן.
אָים אָין אוֹיךְ גָּוָטָן.

שפְּעָטָה אָרְכָּסָט וּוְעָלוֹן זַיְיָ צְרוֹיקָ קָוָמָעָן
מִיט פָּעַקְלָאָד שְׁפִּיְזָן אָוִוָּף די פְּלִוִּיצָעָם,
נִיְעָן קְלִיּוֹדְלָאָד מִיט גָּעָלָט אָין די קָעְשָׁעָנָעָם.
אָיזָן אָים גָּוָטָן צַוְּ דָּרְיָמָלָעָן אָן צַוְּ וּוְאָרְטָן.

טְרִיט

טְרִיט

די שטילקייט פון מיין ליעבנ האט אונגעטראפען דיבינס.
און אויב ס'זאלט מיננס א יאָר געטרויערט אין א באזונדער ביזעדר
און דיבינס אין א באזונדער —
האָבן זוי זיך דאסמאָל באחעפט און געטרויערט צוֹאַמען.
דעָר פֿיַן פֿוּן פֿיַן אַיז אַפְּטַמָּאָל אָנוּנָעָר נְלִיכְנָעָן
און די נעשָׂאַמע פֿוּן נְלִיכְאָנוּנָעָר טְרוּיעָר.
כָּאַטְשָׁס'גִּיעָן אַיצְטָ אָנוּנָעָר יָאָרָן דָּוָרָךְ באזונדערע הִינְטֶרְגָּעָסְלָאָה
הילבן אַבָּעָר זַיְעָרָע טְרִיטָּה צוֹאַמעָן דָּוָרָךְ דָּעָם רַעֲשָׁתָּ פֿוּן אָנוּנָעָר לְעָבָן.

III

זילבערשען

פֿאָרְגִּיַּן

פֿאָרְגִּיַּן

די קיהלע שא פון פֿאָרְגִּיַּן גַּלְעֵט די זַפְּטִיקְ-גְּרִינְעַ פֿרִיְיד
וּס' גַּלְעֵט אַ נְּרָאָע קְלוֹגָע דַּאֲמָע אַוְרַ יְוָנָנָן בְּלָאנְדַן זָוּ
מִיט אַיְרָע נְעַלְאָסְעָנָע, מְעֻיּוֹשׁ וּוֹדִיקָע רַיְיד.

אוֹ אָזֶן נְיִיט אַנְטְּקָעָנָן יְעַנְעֵר שא
לוּבְּכָטָן אַוְיפָּ דַּי אָוִינָן מִיט דַעַם נְאַלְדִּיקְ-דִּירִיפָן סָאָד
פּוֹן אַ נְּאָטָן.

אוֹ אָזֶן נְיִיט אַנְטְּקָעָנָן יְעַנְעֵר שא
וּוְעָרָט קְלָאָר דַעַר קְלוֹגָע טִוְפָּר מִין
פּוֹן אַיְבָּיקָן נִיטְזְיוֹן.

אוֹ אַזְּ יְעַדְנָס הָאָרֶץ, וּוְאָם נְיִיט אַנְטְּקָעָנָן יְעַנְעֵר שא
קְלָאָמָעָרָט זִיד אַ בְּלִינְדָרָ דִוְנָעָר גַּעֲוָוִיָּן,
אוֹזֶן דַעַר שְׂטִילָעָה, שְׂטִילָעָה,
קִיהְלָעָר שא פּוֹן פֿאָרְגִּיַּן.

דאס געוויזין פון דינאמטיעם

דאס געוויזין פון דינאמטיעם

די אינזאמע סטושקעס פון שווארצע איביקע ווען
ווײינען מיט זיינער אינגענעס געוויזן צו די טויבע אויערין
פון פינסטערט בעכט, ואס האלטן זאָך
איבער זיינער גרענער פון גראונצעלאַזקייט.
די בעכט טראאנן ניט קיין טרייסט פאָר זוי.
מיט צוֹזָאָמָעָנָגְעָרָפְּעָסְטָעָ לִיפְּוָןָ האַלְטָן זוי אַקְשָׁאָנָעָסְדִּיךְ דָעַם צוֹזָאָנָגְ
פון טויבּ-בלִינְדְּןְדוּןְ וְאַכְּנוּן.
וּוּ די טויבּ-בלִינְדְּןְדָעַ זְלָנְדָרָה, וְאַס שְׂטָאָרָעָן דָעַר גַּעַפָּאָר אֵין פָאָנָעָם
מִיט גַּלְעָזָרָנָעָ אַוִּיסְנָעָלָאַשְׁעָנָעָ אַוִּיגָן.
דאָ וְעַקְסָלָעָן זִיד אָפְּ דִי בעכט מִיטָּ דָאָרָעָן, קָרוּצָעָ טָעָן,
וְאַס הַיְּפָ� שְׁנָעָל אָפְּ אַיבָּעָרָן דִי גְּרָאָזָן זַיְינָרָ בְּיוּוּן
צָו דָעַר פָּאָרְשָׁאָלְטָעָנָעָ שְׂטָאָנְדָהָאָפְּטִיקִיטָן וְאַס בָּאָפְּעָלָתָן:
לִיכְתָּ נָאָרָ פִּינְסְטָעָרְנִישָׁן, אָפְּלָעָ אֵין טְרָאָכָטָן פון פִּינְסְטָעָרְנִישָׁן!

אוֹיף אַינְזָאָמָעָ סְטוּשָׁקָעָסָ פָּוָן שְׂוֹוָאָרָצָעָ אַיְבִּיקָעָ וְעוֹן
וְוִינְטָ דָעַר חַוְּפָנָאָר אָוּן רִיסְטָטָן זִיד די נָאָרוּ-קְלִיְּרָעָר,
דָעַר הַוְּיַּפְּנָאָרָה, וְאַס האָטָן דִינְאָסְטִיעָם אַמְוּוֹרָט אָוּן דִינְאָסְטִיעָם
אַיבָּעָגָעָלְעָבָטָן,
אָוּן זִיד אוֹיף וְוִוִּיטִיקָ גַּעַבְּלִיבְּןָ לְעָבָן,
צְוִוִּישָׁן די מַאֲצִיְּוּעָסָ פָּוָן די, וְאַס האָבָן פָּאָר שְׂטִיקְלָאָד בְּרוּוּת,
וּוּ צָו אַ הַונְטָ גַּעַוְאָרְפָּעָנָעָן,
גַּעַפְּאָדָעָרָט כָּאָכְמָעָ פָּוָן דָעַם גַּרְוִוִּיסְן קָאָפְּ זַיְינָעָם
אוֹיף דָעַם קְלִיְּנָעָם לְיִלְיְפְּוּטָן-קְעָרְפָּעָר.
הָאָרוֹן, אוֹרְדָהָאָרוֹן אָוּן אוֹרְדָ-אוֹרְדָהָאָרוֹן מִיְּנָעָן,

דָּס גַּעֲוֹוִיָּו פָּוּן דִּינָן אַס טִיעָם

פָּאָרוֹוָאָס אֵיז מִיר באַשְׁערְט דָּס פָּאָרְשָׁאַלְטָעָנָעַ לְעָבָן
פָּוּן אַ קְנָעְכֶּט אֵין דִּינְסְטַ בֵּי קְנָעְכֶּט ?
פָּאָרוֹוָאָס אֵיז מִיר באַשְׁערְט מִיט דָעַר זַעֲלַבָּעַר צָוָנָה וּוָאָס הָאָט אִיךְ
גַּעֲטָרִי גַּעֲדִינָט,
דִּינָעַן אַיְיָעָרָע דִּינָעָרָם פָּאָר שְׂטִיקְלָאָךְ בְּרוּוּת גַּעֲוֹוָרְפָּעָנָעַ ?
מִיט דָעַם גַּעֲוָיָין פָּוּן אַיְינְזָאָמָעַ סְטָעוֹשָׁקָעַס וּוּיְינָעַן מִיט טְוִיטָעַ דִּינָאָ-
סְטִיעָם
אוֹיָף דָעַם גַּעֲוָיָין פָּוּן בָּאָכְמָעַ וּוָאָס לְעָבָט זַיד אַלְיָין אוֹיָף וּוּיְיטִיכָן,
מִיט דָעַר קְלָאָלָעַ פָּוּן אַ קְנָעְכֶּט צָוּ קְנָעְכֶּט.

ש פ י ט א ל

ש פ י ט א ל

די קראנקע דז ווינט זיך ווי אן אומרו פון א זיינער,
אייבער הייפלאך גליידער מירע פון דעם לואאנע-זונ-באהעלטניש-שפיל,
די ציוט שפאנט פoil אין טיפע וואריםע שטעה-שייר,
אייבער די שמאלע קארידארו פון שפיטאל.
אויף לאנגע בענק זיצן די נעמן און ווארטן
ביז וואן די פוילע ציוט ווועט זוי א רוף טאן
צו דערקעגען זיעערע באַלעבאָטִים.
און בײם געשטאָרבּענעָם פֿיעָר פון קְהַלְעַתְּנִיכְמַלְאָמֵּפָן
זשומען פְּלִינְז אָן אַקלְוָן שְׁפָרוֹד פון לאָגָן פֿאָרִשְׁטוּבְּטָע בְּיַכְעָר.
ערגעץ אין אָן ווינקל הויַבְּטָדָם לְעָבָן דַּעַם קָאָפָּן ווי אָדָרְשָׁרָאָסְן קִינְד
און באַהָאַלְטָא אַים צוֹרִיק,
ווען די פוילע ציוט
נִיט אָ בִּיּוֹזְן קָוֶק
ווי אָן אַלְטָעָ מָוֵיד.

זילברשראון

זילברשראון

מייט וווײַים אונז בלא פו פולער האנט
קופט דער הימל אראפ אויפֿן נאכטיאָן וואָלָה,
או אַפְּגָנֶרִיסּוֹן שטיך וועלט'סּ-מוּוּרָע שויידערט דָא
שערקּוֹן מייט זילבערנָע הענט.
סּ-בּלִיצּוֹן אונז צוקּוֹן אונז לְוִיכְטָן פֿאַרְהוּיְלָעָנָע, פֿינְקְלָעָנְדִּיקָּע פֿינְסְטְּרָנִישׁוֹן
פאר דעם אלטּוֹן באַלְעָנְגָּלָעָס אונז.
די פֿערְד זוּינָע וועָעָן מְילָאָנָעָן אונז ווַיְסַע שָׁאָרְפָּע צִיּוֹן אוַיַּךְ
יעָדוֹ טְרָאָט.
ער זעט אַ נְאַקְעָטוֹן יְוָנָגָן גָּזְוָלָעָן מייט אַ רְעוּוָאַלְוָעָר אֵין האנט.
דער אלטּוֹר קָאָפּ צְוּוֹיְפָּלָט די אלטּוֹעָ אונז.
ער פֿוֹפְּקָעָט פֿוֹלָעָ מְוִילָּן רְוִיךְ דעם פֿוֹרְכָּט זְוִינָעָם אֵין פָּאנִים אַרְיוֹן.
אַבָּעָרָה אַרְטָט בּּיְיָ אַ בּּוּיָּ שְׂטִיטָטָט פָּאָרָט אַ יְוָנָגָעָר גָּזְוָלָעָן אַדָּאָמָּ-גָּזְקָעָט.
אוֹן זִינְגָּט :
וַיְסַעְתָּה גְּנוּיָעָר, גְּנוּיָעָר, אלטּוֹרָה, אלטּוֹרָה דִּיְוָן לְעָבָן אַדְרָעָר דִּיְוָן גַּעַלְטָן.
דער אלטּוֹר שְׂטָעָלָט אַפּ די פֿערְד אָוֹן הָעָרָט זְוִיךְ אֵין
איַן שְׂיָינָעָם גָּזְוָאָנָגָן פּוֹן יְוָנָגָן, נְאַקְעָטוֹן גָּזְוָלָעָן.
איַן די זְוּמָפּוֹן זִינְגָּעָן די זְשָׁאָכָּעָט. סּ-רוּפָן די גְּרוּלָן.
דער שְׂיָינָגָעָר יְוָנָגָעָר גָּזְוָלָעָן קוּשָׁטָט פּוֹן אִים דָּאָסּ לְעָבָן אַרְוָוִים
מייט זִיּוֹן טְרוּיְעָרִיקָן גָּזְוָאָנָגָן.
אוֹן ווֹאלָטָר גַּעַהָאָט גַּעַלְטָן, ווֹאלָטָר עָר עָם אַ שְׁלִיְידָעָר גַּעַטָּאָן דֻּעָם
שְׂיָינָעָם יוֹנָגָן

זילבערנָע מְאַטְּבִּיָּע נָאָךְ זילבערנָע.

ער האט נִיט אָוֹן סּ-אַרְטָט אִים נִיט.

ער קָעָן אַזְוִי שְׂטִיאָן אָוֹן פֿוֹפְּקָעָן אָוֹן חָעָרָוֹן,

וַיְלֹבֶשׂ רַעֲקָן

וואו ס'זינגעט דער יונגעער נאקטער גאולען זיין טרויעריך ליד פון מארד :
וויסער, גרווער, אלטער, אלטער. דיין לעבען אדרער דיין געלט.
דער יונגע האט פארשטיינען מיסטאמע, אז ער האט ניט קיון געלט.
א שאָר, ער איז פֿאַרשׂוּאָנדְרַן.

די פערד טראטען לאנגןעם.
ס'דִּירָן זיך שטילקייטן פון אונטער פערדיישע טרייט.
דער באַלענָגָלָע פעדעמעט געדאנקען וועגן לעבען. וועגן טויטן.
אוֹן דער אלטער קאָפּ טרויעט ניט די מידע אוינגן.
אָוֹן יונגער גאולען. נאקסעט. זאל זינגען. ניינ, עס קען ניט זיין.
שטייכָלֶט דער אלטער צו זיך.
ושאָבעם רופֵן איז די זומפּן.
שטייכָלֶט צינְרָן זיך פֿוֹנוּוֹיִיטְנָס.

אויגנבליך

אויגנבליך

די פטעט טויזנטיעריך דעמאַם
וואָס שטרען זײַער אלטקייט צום הייל,
טראנן יעדע פון זײַ אַיִן אַיִינצְיָן וואָרָם — זײַער זיכערן טויט.
אַ וואָרָם בלײַבָט אַ וואָרָם אָונָן לְעַבֶּט אַ וואָרָם לְעַבֶּן
אָונָן ער האָפָט נִית צוֹ דערלעַבָּן דָּאָס פָּאָלָן פון דעַמְבָּן.
אַבָּעָד אַיִן האָרֶץ פון דעַמְבָּן,
וועַן סְדֻרָּצְאַנְקָט דָּעַם וואָרָם אוּינְגְּבָּלִיך
אָונָן ער הערט נָאָר דָּאָס רָוִישׁן פון די בְּלַעַטָּה,
לְאַבָּט ער אָונָן ווַיִּסְטָּה :
אוֹז קוֹינְדָּעָר האָט ער דָּאָר גַּעֲלָאָזָן,
אָונָן קוֹינְדָּקְיָונְדָּעָר ווּעָזָן זִיְּן.
וַיִּסְטָּה ער :
אוֹז אַיִינְעָר פון זײַ ווּעַט דָּרָעַנְדִּיקָן זִיְּן אוּינְגְּבָּלִיך,
מִיט דָּעַם פָּאָלָן פון דָּעַם טוּזְנְטִיעָרִיךָן דָּעַמְבָּן.

לֹטֶרֶבָּאַדִּי

לֹטֶרֶבָּאַדִּי

שוווארכזער, צארטער אונגעילונג מיט דעם שראם אויפן פאנעם,
ווײַז האט דיר באָדָרְפֶּט קְלִיְּדוֹן דָּאַס מַאֲנְטָל פֿוֹן אַ רָּאָבָּיו הָוּ.
יונגעָר, פְּלִינְקָעָר רְיִיטָעָר אֹוֵיפָּה דֻּעָם רְוקָן פֿוֹן דָּעָר נָאָכָּטָם,
ס'האָט דָּאַס וּוַיְלָדָע בְּלֹטֶן אַיְזָן דִּיר דֻּעָם טְוִוִּיט פְּאָרָלָאָכָּטָם.
ס'פְּלָעָגָן מַאֲמָעָס זַיְעָרָע שָׁאָקָאַלְאָדוֹן-קִינְדָּעָר שְׁרָעָקָן מִיטָּ דִּין נָאָמָעָן.

אָנוֹנְיָעָר רְיִיכָּע וּוְאָרְטְּצִימָעָרְן האָט נִוְתָּה בְּאַצְּיוּרָת
דִּין דַּעֲקָאָרָטְיוּוֹן-גְּרָאָצְּיָעָז שְׂוֹאוֹרָצְּקִוּוֹת.
הָאָסְטָה דִּינְיָעָ אָוִוָּן שְׁפִּינְגָּלָעָן נִוְתָּה גְּעוּוֹלָטָה אַיְזָן אָנוֹנְיָעָר אָפְּגָנְגָלָאָנְצָטָע שִׁיךְ.
דָּאַס רְוִיְּטָע נָאָרוֹמִיצָלָן פֿוֹן אַ דִּינְגָּרָהָאָסְטָה גְּעוּוֹאָרָפָן אָוּוּן אַיְזָן פָּאָנָעָם.
וּיְזָהָאָט דִּיר בְּעַסְעָר באָדָרְפֶּט קְלִיְּדוֹן דָּאַס כּוּוֹאָלְעָנְדִיקָּעָ מַאֲנְטָל פֿוֹן
אַ רָּאָבָּיו הָוּ.

אוֹוֵיפָּה גְּרוּוֹעָן, שְׂוֹאוֹרָצָע נָאָסָן בְּרָעָנָן פְּעָכָנָן שְׁטוֹרָקָאָצָן.
אוֹוֵיפָּה הָאָרְטָע גְּלָעָנָרָם רְוֹעָן מִידָּעָ נָעָנָרָם.
רוֹטָהָאַסְטָה מִידָּעָ לְאָסְטְּרָפָעָרָד פֿוֹן דָּעָר וּוְיִסְעָר וּוְעָלָטָה.
אלְעָה הִיטָּעָר טְוִוִּיט, אלְעָה הִינְטָ פְּאָרָסָאָמָטָם.
דוֹרָךְ דָּעָר וּוְיִסְעָר וּוְעָלָטָה טְרָאָגָט זִיךְ וּיְזָהָאָט וּוְיִכְּבָּר דָּעָר שְׂוֹאוֹרָצָעָר
רָאָבָּיו הָוּ.

ה ע ר ב ס ט

ה ע ר ב ס ט

פייגל זינגען דאס ליר פון פריוילאכטורייך.
ווינטז'בויננס פלאטערן איבער הערכסטיקע פעלדער.
געועעלדרר רויטלעו זיך.
באלטער טויטלען זיך מיט פארצערטעלטער בענקשאפט.
ס'אייז שטייל דער דוייש און ווערטער-טוייש
זויישן קליעינע וועירמלאך וואס ווינטשן זיך א דערלעבטאייבער-איאר.
או אלטער פטער ווארים זיפצט אפ.
אוו לעקט זיך דעם פלייכוואטן קאָפּ מיט מוייל-הערעלאָד :
אייבער אַיאָר ? הָעַ, הָעַ ! אַיבְּעָר אַיאָר.
או אלטער גוי קלעטערט מיט געמאָסטענע טרייט,
אייבער דער הארבינקייט פון באָרג.
איין זיינע אויסגעטערטער אוניג פֿלְעַמְלַת בלויילאָר קינע
איוֹפְּטָן טוֹיט פֿוֹ פֿאָרְבָּנו — וּזִי שֵׁוֹן זִי שְׁטָאָרְבָּן.
ער הויבט די אוניג צום הימל.
זויינע אויערן פֿאָרְנְעָמָעָן דעם געפליסטער פֿוֹ בלום אָוּן בְּלָאָט :
— דערלעבט אייבער אַיאָר !
אייבער אַיאָר ? הָעַ, הָעַ ! אַיבְּעָר אַיאָר.

דָּרִי

דָּרִי

ב. אלקוויטן

דרוי ניען אויפן וועג און קוקן אויפן זונפערנאנגע.
ביידע און דאס קאָלב.
מייטן ציגאָרעטֿל צוישן די ציינער זאנט אַיינער,
ווי אַ קינֶד צום ערשותן וואָנדער :
דעָר הימֶל.
שלונגנט אָראָפּ רויַַךְ, שפייט און שוׂוַיַּנְטַּן.
דעָר צוֹוִיטָעָר קוּקָט מִיט ווַיְיכַע בְּלִיקָן
אוֹן עַפְעַס ווַיְינַט אֵין אַים.
נאָר מִיט אַוִּיסְגַּעַטְרַעַט אַוִּינַן קוּקָט עָה, שפייט און שוׂוַיַּנְטַּן.
דאָס קאָלב קוּקָט אָרוֹיפּ אֵין יַאֲמַעַתְּ.
דרוי טַרְעַטְן שְׁטִיל אָוִוָּקְזַּע אַיְגַּעַנְעַ שַׁאֲטַנְסַּן
אוֹן קוּקָט אַוִּיפּן זונפערנאנגע.
אוֹן אֵין אַלְעַ דָּרְיוִי דְּרִימְלָעַן וּוּרְטָעָה,
אוֹן אַרְוָם אַרטָּה, וּוֹאָו עַס דְּרִימְלָעַן וּוּרְטָעָה,
פָּאָרְנוּיַּעַן מַעְלָאָנְכָּאַלְיָשַׁן דָּרְיוִי זָוְנָעָן.
בַּוי בַּיַּדְעַ אֵין דָעַם קַאָלב.

א ב י ש נ

א ב י ש נ

אבישג. קליאנער, יונגען, ווארימע אבישג.
שרוי אוים אין גאט אריין, קעניג דוד איז נאך ניט געשטארבן.
נאדר שלאפען וויל קענינג דוד און מען לאזט ניט.
אדניזה מיט זיין באנדען שרויין שווין די קרוין אראף פון מיין
גראען קאָפ.

די פטעט בעטשבע בענטשט מיך מיט איביך לעבען און היהת מײַנע
העצט ווערטער מיט אַכְטְּרָעָן שמייכל.

שלאָפַּ מײַן קענינג. די נאכט איז שטיל. מיר זענען אלע דײַנע קנעכט.

אבישג. קליאנער דאָרְפִּישָׁע אבישג.
וואָאָרָה מײַן קרוין אין גאט אריין, זאל זי באָפַּן ווער עס וויל.
ס'אָכְמָעָרֶט געשטארבעגען מאָכְט איז יעַדְן פֿינְגְּעָר מײַנען.
אייבער דיר אלַיְן בְּלוֹיוֹן הערטש אַיצְט די קעניגלאָכְעָ דָּרוֹוּיְרָדְקָע
עלטער.
דוד דער קעניג האָט אלע זיין דינער פֿאָרְלָאָרֶן. מיט איז דְּנָסְט
פֿאָרְבְּלִיבָן.

דרימל מײַן קענינג. די נאכט איז טויט. מיר זענען אלע דײַנע קנעכט.

אבישג. קליאנער, טרויעַרְקָע אבישג.
אַ קלְיַינְטְּשִׁיךְ קעצעעלָע איז שטיג פֿוֹן אלְטָן צִוְּנָעָלָאָזָן לֵיב געווארפַּן.
ס'אַיז באָשְׁעָרֶט מײַן עלטער אוֹיסְצְוָגִין איז שוֹיָס פֿוֹן דְּיַינָּעָן קָלָאנְגְּנְדִּיקָע
יונגען יָאָרֶן.

א ב י ש ג

מיינע זיגרהייכע מילכאמעס זענען בלוייז קאלוזשעם בלוט איז מיין זיקאָרָן.

און ווי לאָנג ערשות האָבן יונגעפּרוּיעַן באָזונגען מיך איז לְידָעָה.

רו מיין קענִיג. די נאָכְט איז שטיַּל. מיר זענען אלְעָ דִיְנָעַן קְנַעַבְתָּם.

אבישג. קלְיָוּנָעַ, האָרְצִיקָעַ אַבְּיָשָׁג.

ס'וֹאָנְגָלֶט די מְוִירָע אַיז אלְעָ מִיְנָעַ גְּלִידָעָה. קען מען דורך קאלוזשעם בלוט צו שטען געטלְאָכָע דערבלְאָנדְזָעָן. בַּיּוּם שִׂידּוּוּגָה, וועלען מיר בִּישְׁטָיוֹן דעַן די רְוָאִיקָע גַּעֲזָאנְגָעָן פֿוֹן מִיְנָעַ פְּרוּמָעַ שאָעָן?

אבישג, ס'זענען דאָך גַּעֲזָאנְגָעָן וּוּאָרְהָאָפְּטִיקָעָר פֿוֹן זִינָה.

כאָלָעָם, מיין קענִיג. די נאָכְט איז טוּט. מיר זענען אלְעָ דִיְנָעַן קְנַעַבְתָּם.

אבישג, קלְיָוּנָעַ, יונגען וּוּאָרְיָומָעַ אַבְּיָשָׁג.

שרוי אוּס אַיז נָאָס אַרְיָוָן, קענִיג דורך אַיז נָאָך נִיט גַּעַשְׁטָאָרָבָן.

נָאָך שְׂטָאָרָבָן וּוּלְעָנִיג דורך אַיז מען לאָזָט נִיט.

וּוּאָרָפָ אָרוּיס מִיְנָעַ קְרוּיוֹן — זָאָל זַו כָּאָפָו וּוּעָר עַס ווּיל.

ארנִיהוּ צֵי שְׁלָמָה אַיבָּעָדָן פָּאָלָקָה, אַזְוַן אַיך אַיבָּעָר דִּיר די לעַצְטָעָט. מעָג מִטְמַט מִיְנָעַ דָּרְעוּוּדְרָדְיקָעָר עַלְטָעָר.

שְׁלַאָפָ אַיְוָן, מיין קענִיג, ס'טָאָגָט שְׁווֹן בָּאָלָד. מיר זענען אלְעָ דִיְנָעַן קְנַעַבְתָּם.

א טו י ט ק ר א נ ק ע ר

א טו י ט ק ר א נ ק ע ר

די מינוטן וואס באוואכון טויט-קראנקע
נייען אפ מיט שטיילע טודיט ווי די ליבע קראנקען-שווועטער.
אויאָק יונער זייט טיר שטייען זוי און שמווצערן מיט די ליפֿן.
טונקלען און אונטן זיך, און וויסן אָז מאָרגן וועלן זוי ניט דארפֿן
ויזדער קומען.

שווארצע זידענע פֿאַרְהָאַנְגָּעָן טוילן אָפּ די לאַצְטָע בְּרַעֲמָלָאָךְ
פֿון דעם, וואס אִין אִים בלויַן נאָר באַשְׁעָרטַן,
פֿון אַלְץ וואס אִין אלעמען באַשְׁעָרט אֹויף אַ דָּרוּיסָן אָונְטָעָר אַ הַימָּל,
זיין דָרוּיסָן אָז זיין הַימָּל גּוּסְעָטָן אִין זִינְעָ אָוִינְן.
אוֹז האָלָב דָרְיָמְלָעְנְדִיק אוֹז האָלָב שְׂטָאָרְבָּנְדִיק פֿאַרְנָעָמָעָן זִינְעָ אָוִיעָרָן
די שטיילסטע שאָרכָן —

דאָס סְיִידָעָן זיך די מינוטן וואס באוואכון אִים,
וואס ווערְן לאָנג אָזְן לְעֵגֶל ווי דיַנְעָ זוילן רְווַיך,
די רְוַוְוַעַרט ווי זִין בלְוַת
אוֹז הענְגַט גְּלִיוּכְנִילְטִיק אַיבָּרָן צִימָר ווי שְׂפִינְנוּעַבָּם.

זיל בער

זיל בער

א. געיגלאַס

קיהלע שטראָמען פרײַד, דו אַרְיַעַר פֿוֹן מעטאלָן.
יונג-לֻוָאנָן בענקי שאָפֶט פֿוֹן האַרְלַעֲקִין.
בִּיסְט ס'עלְקַטְרִישׁ דָאָרִיךְ פֿוֹן וועלְטַמְאָנְעָקִין.
דיַנְעָר נְגַלְזּוּשָׁע אוֹפֶת אַלְעַן וּאַמְּעַרְקוֹוָאַלְן.

בלְוַיְאוֹן-זְוַיְוִיסְעָר מִילְדְּזָוָעָג פֿוֹן מִירְיאָדָן שְׁטַעָרָן.
בִּיסְט דָאָס ווּוִיסְעָ שְׁוֹוִינָן פֿוֹן סְטַאָטוּן.
יְוָנְגְלַנְגָּס אָוּמְרוֹ אָוּן דָאָס גְּרִיוּעָ רְוּעָן.
ס'קָּאַלְטָעָ נְאַכְטִיהָעָמָד פֿוֹן דיַי מִירְדְּלָשָׁע בָּאנְגָּרָן.

פְּרוּמָע לְוִסְט פֿוֹן יְוָנְגְ-פְּרוֹיָן וּוָאָס גַּעֲבָעָרָט אֵיעָזָס
פְּלַעְמָלָט זִיךְ אִין דִּינָע שְׁפִינְגְּ-קָעָלָטָן.
כְּזָוָאַלְטָע גַּעַלְאָזָט זִיךְ בּוֹיָעָן זְיַלְבָּעָרִיְוּעָלָטָן,
וּוָעָן אִיךְ וּוָאַלְטָע פָּאַרְמָאָגָט דיַי אַוִּיצְרָעָס פֿוֹן אֵקְרָעָוָס.

מִיט פָּאַטְאַלְעָר פְּרָאַכְטָט פֿוֹן גַּעַטְלִיכְוָן דָּעָרְגְּרִיכְוָן,
רוֹסְטוֹ פָּאַרְכְּטִיךְ אִיבָּעָר נְאַכְטִיקְ-קָאַלְטָע טִיכְכְּן.

ש א ו ל

ש א ו ל

פלאטער אויף מיין גוטסקייט, לויכט אויף מיין פארנעלטע גוטסקייט.
כ'וועל ניון און וואלד אויסשניצן א שטאק און צורייך צום פאטער'ס הויז,
פאלאן ווועלן אלע גראע טמימעסדריך פאסטוכער צו דער ערַד פָאַר מִיר :

אונזער קעניג, אונזער איגעגענער, געליטזעליקט זענען מיר פָוּ דִינְג
לווטערע בלוקן.

וועל איך פאלן צו דער ערַד, קוישן די שועטלן פָוּ מִין פָאַטְעַרְסָה הויז,
און זאנן : ניט איזוי מײַנע האָרֶן. וואָר ווי די זוֹן איז עס,
אוֹן אַיְינְגָעַנְדָּר בֵּין אַיךְ אַיךְ, אַבָּעַר ניט אַיְינְגָעַנְדָּר !
ס'וֹצְצָט דָּאָרֶט פָּאָרְפִּינְיָיקָט אַ גַּזְאַלְבָּטָע טְרוּיְעִירִיקָע מָאָכָט אַין קָעְנִינְג
לאָכָע קלְיִידָּר.

אַבָּעַר איך אַלְיוֹן האָק דָּאָר גַּעֲבַעַנְשָׁטָט יְדָעָם שְׁטַעַנְגָּלָעָץ צו אַיְיעָרָע
געַצְעַלְתָּן.

און קיון אַיְוֹן גַּרְעוֹל אַפְּילָע אַוְפָּן וּוְעָג ניט צַעַטְרָאָטָן.
פלאטער אויף מיין גוטסקייט, לויכט אויף מיין פארנעלטע גוטסקייט.

פלאָקָעָר אויף אַיְוֹן מיר מִין שְׁלַעַכְּסָקִיִּיט, ברויז אויף אַיְוֹן מיר מִין
ברענְלָאָזָע סִינְעָ.

געַם אַ שאָרְפָּע האָק אַוְ קוַיְלָע דִּיְוָן קְלָאָגְמוּטָרְדוּוּב.

הַאָרְגָּע אַוְסָּמָּס דִּיְנָע לְבִכְסָטָע קִינְדָּעָר.

טוֹיטִיט דִּיְנָע סָאנְעָם אַוְ דִּיְנָע פְּרִוְינְט.

טוֹ אַוְסָּמָּס דִּיְנָע קָעְנִיגְלָאָכָע קלְיִידָּר.

צַוְּפָ אַוְסָּמָּס אַ יְעָרָע גַּרְאָע האָר פָּוּ דִּיְוָן קָאָפָּ.

אוֹן לְאֹן זַיְד אַוּוּק אַוְיָף די וּוְעָג זַוְּכוֹן דִּיְוָן פָּאַטְעַרְסָה אַיְזָלָעָן.

צֻום זַעַר ? נִיְזָן, נִיט צֻום זַעַר.

ש א נ ל

שווינע אידישע יונגען מײַדְלָאָר, וואו וואוינט דער זעער?
רעכטס? וועלז מײַנְג פֿום לְוִיפּוֹן לְינְקֶם.

לוופּט מיט אידישע טעכטער.

ריינגלט אַהֲרָם דָּעַם וּוְאַס פֿוֹן אַקְסָל אָנוֹן הַעֲכָר אֵיזֶה עַבְרָר פֿוֹן יְהָדוֹן
פֿוֹן פָּאַלְקָן.

קיין וויבּ, קיון קינְהָה, קיון גְּרָאָע האָר אֵין קָאָפּ.
נאָר אֵין גְּדָרָאָנְקָה אֵין קָאָפּ — אַיְזָלָעָן אֵין שְׂטִילָן גַּעַהְאַרְכּוֹזָםָן יְאָה.

אוֹן אֵחָק אֵין האָגָט.
אֵחָק? וּוּרְהָאָט מִיר גְּנָעָבָן אֵחָק?

וּמְעֻמְנָס אֵיזֶה דָּאָס בְּלֹוט וּוְאַס טְרִיפָּט?

זְוִינְגָּט אַידְיָוָשׁ מִידְלָאָר, סְטְרִיפָּט דָּאָס בְּלֹוט פֿוֹן הַעַלְדָּר.
וּוְאַס הָאָט גְּנָעָלָאָנוֹן פֿוֹן אַידְיָוָשׁ סְאָנָעָם אֵיזֶה דִּי צְעַנְדְּלִיקָעָר טְוִיזְנְטָעָר.
אוֹן אַיךְ אַלְיָוָן נְיִי צְרוּקָן צָוָם טָאָטָנָס הוּוֹן.
רוֹאַיָּה, שְׂטִילָן. דִּי אַיְזָלָעָן נִיסְטָן גַּעַפּוֹנָעָן.

נִיסְטָן אַזְוִי מִינְגָּעָן, נִיסְטָן שְׁמוֹבִיטָן זִיךְרָא אֵין דָעַר עַרְד פָּאָר מִיר.
זְוִיָּת גְּנָרִיסָטָן, גְּרוּעָה בָּעָרָה, אֵין דָאָזָן פֿוֹן זְוִוְּפָאָרְגָּאנָגָן.
זְוִוְּפָאָרְגָּאנָגָן. דָאָזָן. וּוַיְקָלְטָן מִיד אֵין רָוּן.
אֵין רָאָזָעָר רָוּן.

א טויט - שאראדע

א טויט - שאראדע

דער זיידע האט דערפילט זיין כויעו צו זיינע אײַנִיקָאָר
אוֹן גַּעַשְׁטָאָרְבָּן.

דעם זיידן האט צונגעדעקט די ערָה.
די אײַנִיקָאָר האָבוֹן דערפֿילֶט זַיְעָר כויעו צומ זיידן

אוֹן זיין טויט באָזּוֹיִינְט.

זיין טויט צו זיַּיַּה.
זיין טויט צו זיך איז געבלִיבָן אָמְבָאָזּוֹיִינְט,
וויל דער זיידע איז געווען טויט.

די אײַנִיקָאָר האָבוֹן דערפֿילֶט זַיְעָר כויעו צו זיינָר אײַנִיקָאָר
אוֹן גַּעַשְׁטָאָרְבָּן.

זיַּיַּה זענען טויט צו זיינָר אײַנִיקָאָר.
טויט צו זיך.

אוֹן דעם זיידֶנס טויט איז טויט צו זיַּיַּה.
דעם זיידֶנס טויט איז טויט צו זיך —

פֿון זיידע איז טויט בֵּין —
דער זיידע איז טויט צו זיך
פֿון זיין טויט בֵּין —
וויל צומ טויטסְטָן איז דער טויט צו זיך אלְיאָין.

פָּאָרְנָאָכְטִיקָּעֶר הַיָּמָל

פָּאָרְנָאָכְטִיקָּעֶר הַיָּמָל

פָּאָרְנָאָכְטִיקָּעֶר הַיָּמָל צִינְדָּט אֵין מִינְגָּע אֲוֹנוֹ
אֲ גַּזְאָנְגָּ פֿוֹן קָאָלִירָן.
ס'בָּאָרִירָן שְׁטִילָע וּוַינְטָאָךְ דַּי דִּינְסְטָע וּוְאָלָן פֿוֹן מִיּוֹן גַּעֲדָאָנָה.
אַיְינְזָאָם אוֹיָה וּוְעַגְןָ פָּאָרְנָעָמָט מִיּוֹן גַּעַמְוִיט
דַּי שְׁטוּמָע דַּו פֿוֹן דַּעַר טְרוּוּיְרִיקָּעֶר הַאָנָטָה,
וּוְאָסָה אָטָה אַוְיפְּגָעָה עָרָט וּוְעַבְן דָּאָס לְעַבְן.
ס'דְּרִימְלָט טִירָ אָוֹן גַּטָּט.
בְּלֹויָז גַּעַצְיוֹלְטָע מַאֲדָ-שְׁטִינְדָּלָאָךְ שַׁוְשְׁקָעָן שְׁטִיל
צָוָם דִּיטָם פֿוֹן מִיּוֹן אַוְרְגְּרִינְעָר בְּעַנְקְשָׁאָפָט —
ס'מִינְגָּן זַיְד שְׁנָעָל מִינְגָּע פָּאָרְלָאָנְגָּעָן מִיט דַּי הַיָּמָל-קָאָלִירָן.

דָעֵר טוֹיִט

דָעֵר טוֹיִט

דער טויט איז א מעכטיקער נאפאלאען
פארשייקערט פון זייןע איגענען מריואומפֿן.
דעם טויט איז ליב דער ווידערשטיינר פון צאנקנדיין ?עבן.
איס איז ליב דער געפֿעכט-פארשפֿיל פֿאָר זיין זיבערן זיג.
דער טויט איז ניט צעאָר,
מייד פון די ספֿעקטאַקלען פון זייןע איגענען ניצכזונען,
וואָס וויל בלויין קומען, זען און זיבן.
דער טויט איז א יונגעָר ריז,
וועס האט האנאָע פון דעם שטרויט און שמוייכּלט שטרויטנדיך :
ער ווים וועמענס וועט זיין דער זיג.

כִּינָעֶזְוִישׁ טַעַאַטְעָר

כִּינָעֶזְוִישׁ טַעַאַטְעָר

ארימאנס וויב:

אויף דריי צוווינן זיצן דריי פייןיג
אוון וויסון ניט פון וואם צו זינגען.
פײַנְגֵל דריי, פון מיין גוירעל
זיננט אַ טרויעָר לֵיד.

איך ביז אָן אַרְיָמָאנָס קַלְיַינְטְשִׁיךְ ווַיְיבְּ.
מיינע טעג פרעסען אויף די הויט פון מיין פאנעם.
מיין מאָן עסט פון קַלְיַינְעַטְעָלָר.
מיין מוויל האט נאָד ניט פֿאַרְזּוֹכְטְּ קַיְוָן קְרִישְׁקָעְ קָעְשָׁעָנָם
בָּאַלְד וָוָעַט קָוְמָעַן מיין מאָן מִיט לְיוֹדִיקָעְ קָעְשָׁעָנָם
אוֹן רָעַדוֹן צַו מִיר מִיט זַיְנָעַ מַילְדָעַ אַוְיגַן.
אוֹן מַיְנָעַ לְיָפָן וָעוֹלָן פְּלִיסְטָעָרָן:
ס'אייז שלעכט צו זַיְוָן אָן אַרְיָמָאנָס ווַיְיבְּ.
איך ווַיְוַן.

כ אַ ר :

ס'אייז טרויעָרִיךְ. דריי מאָל טרויעָרִיךְ — אָן אַיְזָאַמעָר
בּוּיְם אוֹיפָן בָּאָרגָן.

ער האט ניט מיט וועמען צו לאָכוּן.

ער האט ניט מיט וועמען צו שמעעָסָן.

שׂוֹזְגָעָר :

אט די דָאַזְיָקָעַ יונגעַ צְזֻפָּעַ האט מיט אַירָעַ קַלְיַינְטְשִׁיךְ הענטְלָאָךְ
אַ קִיטְפְּאַרְזְפָן אַיבָּעַר מיין זָוָנס האַלְדוֹן.
מיט גַּעֲלַעַטְעָר בַּיְתְשָׁטַזְעָר.

בִּינָזִישׁ טַעַטַּעַר

מייט גוטסקייט מריבט זי אים
איין מארכ אריין.

מייט א הייזעריך קאל לוובט ער זיין סכורי
אוון שוואָרטצער פון סאושע איז זיין פאנעם.
אוון קומט ער איבער דער שוועל מיט לֵידיקע קעשענען,
בלאנט זי אים מיט טראָרין.
אַרְימָעֶר זוֹן, שַׁלְּעַכְּטָעַ שְׁטָרָה.
אַיך ווֹיָן.

ב א ר :

ס' איז טרויעריך. דריי מאָל טרויעריך — אָן אַיִינָזָמָעַ קו אַין שְׁטָאָל
זַי הָאָט נִיט מִיט וּוּמְעָנוֹ צַו לְאַכְּנָן
זַי הָאָט נִיט מִיט וּוּמְעָנוֹ צַו רָעָדָן.
מ א נ :
בְּחַאֲבָה הַיִּנְתְּמָת נָגְרָנִית פָּאָרְדִּינִת.
כְּבָין הַונְּגָעָרִיךְ.

בְּחַאֲבָה וּוּיְנָעָנְדִּיקָּעַ לִיבָּעַ פָּאָר מִיּוֹן קְלִיְּנְטִישִׁק וּוּיְבָּ.
אַיך אַ�ו זַי זְעַנְעַן זַיְעַר גְּלִיקְלָאָד.
אַיך אַ�ו זַי זְעַנְעַן זַיְעַר אָוְמְגָלְאָד.
דָּאָם פִּיעָר אַין הוּא אַין אוּסְגָּעָנְגָעָן.
סְ' אַיּוֹ אַיְצָט וּוּינְטָרָה. סְ' אַיּוֹ אַ�וֹן זַיְעַר קָאָלָט.
מִיר וּוּלְזַן זַיְד לִיְגָזָן אַין בָּעַט אָרְיִין.
אַיך ווֹיָן.

ב א ר :

סְ' אַיּוֹ טרויעריך. דריי מאָל טרויעריך
דער זּוּמָעָר אַ�ו דָּעָר וּוּינְטָרָה
דָּעָר טָאג אַ�ו דִּי נָאָכְטָן.

ד י י ב ע ר מ א נ :

אַיך בֵּין רִיְּרָה.
בְּחַאֲבָה שְׁעַנְעָרָעַ קְלִיְּדָעַר פָּוּן דִּי פָּאָרְבִּיקְסְּטָעַ בְּלוּמְעָן.
בְּחַאֲבָה גְּעוּזָן דָּעַם אַרְיִמְאָנָס וּוּיְבָּ.

כִּינָעֶזְוִישׁ טַעַמְעָר

אָזֶן אֵיד זָאגּ צֹ אֵיר :
קְלִיּוֹנְטִשְׁיקָעּ, וּוֹאָסֶ דָּאָרְפְּסָטוּ נְאַכְטְּרָאָנוּ דֻּעַם שְׁלַעַפּ פָּוּן דִּין מְאָנָסֶ אֲרִימְקִיּוּטֶ.

בְּזַעַל נְעָמָנוּ אֵלְמַעַסְרָ אָזֶן אִים שְׁתַעַכּוּ.
מְיַינָּעַ דִּינָעַרְ וּוֹעַלְ אִים בְּאַגְּרָאָכוּ בְּיָם בְּלַאֲעָנוּ לְאַמְּטָעָרְ-יִכְּטָ.

אָזֶן דִּיר וּוֹעַלְ אֵיךְ גַּעֲבָן צְוַיּוּיָה גַּאֲלַדְעָנָעּ מְאַטְבִּיעָסֶ.

כְּטָרָאָגֶן דִּינָעַרְ זְיִידָעָנָעּ אַוְנְטְּעָרְוּעָשֶׁ.

בְּזַעַל צְעַרְטָלָעּוּ דִּינָעַרְ קְלִיּוֹנָעּ בְּאַרוֹוִיטָעּ פִּיסְלָאָהֶ.

אָזֶן קְוַשְׁוָן דִּי לְעַפְּלָאָהֶרֶת פָּוּן דִּינָעַרְ אַוְיָעָרֶן.

לְאָזֶן מִידֶן צֹ דִיר אַיְזָן בְּעַטְ.

כָּאַ רָ :

טָאגּ, נְאַכְטָן, נְאַכְטָן, טָאגּ.
וּוַיְנְטָעָה, זְוַמָּעָה, זְוַמָּעָה, וּוַיְנְטָעָה
טְרוֹוִיעָרִיךְ, דְּרָיוִי מָאֵל טְרוֹוִיעָרִיךְ.

אַרְיָמָאַנְסָפְּרָדוֹי :

סְאַיְזָן מִיר שְׁוּעָרָן מִיּוֹן גְּעַמִּים.
מִיּוֹן מְאָנָסֶ בְּלֹוֹת הָאָטָם גְּשַׁנְוָרָלֶטֶן רְוִוִּיט
וּוֹיְ דִי פְּלַוְסְפָּעָדָרָהֶן פָּוּן אַ פִּישָׁ.

שְׁלַעַכְתָּעָרֶט מִאָזֶן הָאָסְטָוָא אַוְיָדֶן זְיִוָּן גְּשַׁתְּאָכוּ ?
הָעָרָסְטוּ אִים דָעַן נִיטֶן שְׁטִיוֹן אַבְּעָרָן בְּעַט אָזֶן יַאֲמָעָרֶן.
קוּם אַרְיָזֶן צֹ מִיר אַיְזָן בְּעַט,
וּוֹעַן סְ'וּעָט שָׁאוֹרָן אַוְיָףֶן טָאגּ,
וּוֹעַל אֵיךְ לְוִיפָּוּן צָוָם רִיכְטָעָרֶת אָוּן דְּעַרְצִיְּלוֹן,
אָזֶה דָהֶ שְׁלַעַכְתָּעָרֶט מְעַנְטָשֶׁ, הָאָסְטָמֶן מִיּוֹן גְּעַקְוִילָעָט.

כָּאַ רָ :

פְּלִיגְעַלְאָד שְׁוּוִימָעֶשֶׁ אַוְיָףֶן דָעַרְ אַוְיְבָעְרָפְּלָאָדֶרֶת פָּוּן וּוֹאָסְעָרֶ.

אָזֶן סְ'קְוָמָטֶן דִי נְאַכְטָן, קְעָנָנוּ זְיִיָּנִיט זְעָן זְיִיעָרֶט אַפְּשָׁפִינְגְּלוֹנָגֶן
טְרוֹוִיעָרִיךְ, דְּרָיוִי מָאֵל טְרוֹוִיעָרִיךְ.

דָאָסֶגֶעֲזָעֶזֶן :

אֵיךְ בִּזְן דָאָסֶגֶעֲזָעֶזֶן.

כְּחָאָבֶגֶעֲזָעֶזֶן אֵיךְ דָעַרְ רִיבְעָרֶט מִאָזֶן הָאָטָם גְּשַׁתְּאָכוּ דֻעַם אֲרִימָאָן

כ י נ ע ז י ש ט ע א ט ע ר

אוֹן צוֹנוּנוּמוֹן זַיְן יוֹנָג אוֹן וּוֹאָרִים וּוֹיֵב.
דָעֵר אֲרִימָאָן וּוֹעֶט שַׁוִּין מַעַר נִיט זַעַן קִיּוֹן עַפְלָ צוֹוִוִּת
אוֹן קִיּוֹן זַוְמָעָר דַעֲגָנָם.
אַיְהָ, דָאָס גַּזְוַעַיָּ, בֵּין גַּעֲרָכָט אֲפִילָעָ צַו שְׁמוֹצִיּוּקָ אֲרִימָעַלְיִיט.
אַיְצָט זַאֲלָ מַעַן פָּאַסְעוּנוֹן זַיְן לִיְבָ מִיטָּ רִיטָעָר
אוֹן מַאֲרָגָן וּוֹעֶט מַעַן אִים קָעָפָן.

רִיְבָעָרָ מַאֲזָן:
אוֹן מַעַן וּוֹעֶט מִידָקָעָפָן, וּוֹעֶל אַיְדָ אַיְדָ מַעַר נִיט זַעַן קִיּוֹן עַפְלָ צוֹוִוִּת
אוֹן קִיּוֹן זַוְ אָוָנְטָעָרָגָנָג.
נַאֲדָ מִיּוֹן צִיְגָ וּוֹעֶל אַיְדָ בְּעַנְקָן.
דָעֵם אֲרִימָאָן וּוֹיֵב אַיְזָן גַּעֲוָעָן זַיָּם וּוֹיְ טַוְבָּזְדְּפָלִיִּישָׁ.
אוֹן כָּאַטְשָׁ דָעֵם טְרוֹיעָרָ נַאֲדָ אַיְדָ מִאָן הַאָבָ אַיְדָ נִיט אַוִּיסְגָּעָקָוָשָׁט.
הַאָטָז זַיְדָ פָאַרְשָׁעָמָט וּוֹעֶן אַיְדָ אַהָבָ אַיְרָ גַּעֲזָאָגָט,
אוֹן אַיְרָ נַאֲכָתָהָעָמָד אַיְזָן וּוֹיְ אַוְמָרָאַקָּעָר יַאֲסְדִּישָׁוּם.
מַעַר וּוֹעֶל אַיְדָ גַּאֲרָנִיטָ רָעָה.

כָּאָרָ :
מַאֲרָד. יַעֲנָעָםָ וּוֹיֵב. אָרִים. רִיְדָ.
טוֹוָנְטָעָרִיקָעָ שְׁלִיוּעָרָסָ אָרוֹם דָעֵר ?עַוְאָגָעָ.
וּוֹעֶן אַקְוָ רְעֻוָעָט אַיְזָן דָעֵר נַאֲכָטָ אַרְיָוָן נַאֲדָ אַיְרָ קָאָלָבָ.
טְרוֹיעָרִיקָ. דְרִיָּ מַאֲלָ טְרוֹיעָרִיקָ.
רִיְבָעָן מַאֲנָסָ מַאֲמָעָ :
לַיְבָעָרָ זַיָּן, כִּיְוָעָל אַנְצִינָהָן רְוִיטָעָ לַיְכְטָלָאָרָ באָ דִיְנָעָ פִּים אַוְן וּוֹאָרָטָזָ,
אַיְדָעָרָ דִיְ הַאָרָ פָוָן דִיְזָן קָאָפָ וּוֹעֶלָן בְּאַרְשָׁטָן דִיְ שְׁוּוֹאָרָצָעָ עָרָה,
רָעָה צַוְ מִירָ.
דִיְנָעָ וּוֹאָנָדוֹן רָעָה צַוְ מִירָ.
דִיְנָעָ אַוְגָנוֹן רָעָה צַוְ מִירָ.
אַבָּעָרָ נִיטָ דִיְזָן מִוְילָ.
וּוֹיְלָסָטָ נִיטָ דָעָהָן הַוִּידָ, זַוְ מִינְגָעָ.
זַאֲלָ זַיְדָ שְׁטִילָ קָנוֹיָהָן וּוֹיְ אַרְיָדָ דִיְזָן לַעֲצָטָ וּוֹאָרָטָ צַוְ מִירָ.
כִּיְוָעָל זַיְצָן טָעָג אַוְן נַעֲכָט אַוְן שְׁטָרִיקָן אַוְן וּוֹאָרָטָן.
כִּחְאָבָ מִיטָגְעָרָאָכָט עַסְןָ פָאָרָ דִיְרָ אַוְן פָאָרָ מִירָ.

כִּינָזִישׁ טַעַת עָרֶךְ

איך און דאס געוועץ וועלן וארטמן אוות דיין ליעט ווארט.
צינד איז רויטע לייכטלאָד בא דיינע פיס, זוּן מײַנער,
וואֹ דיינע רויטע פֿאַרְשַׁלְאַסְעָנָע לִיפּוּן.

בָּאָרֶךְ :
מאמע און זונ. זומער און ווינטער. טאג און נאכט.
מאָרֶד און וויב. בְּלַעֲטָרֶךְ רֹוֵישׁ אַיְן פֿינְסְטָעָרֶן וּוּאַלְהֶן.
וּוְאוֹל אַיְזָעָם ווּאַס האָט דָּרְזָעָן דַּי לְוִוְוְתְּרָקִיטָּה פּוֹן טְרוּוּעָר
אוֹן גַּעַזְנָדָן פֿרְיוֹדִיקָעָן קְנוּיָּתָן אוֹפּוֹן יָאמָּפּוֹן שְׂטוּלָעָר וּוְידְעָרָהָלָוָגָן.
פּוֹן מִילְיאָסָן יָאָרָן דַּי וּוְידְעָרָהָלָוָגָן בְּרָעָנֶגֶט פֿרְיוּיד.
ברָעָנֶגֶט קְנָדָעָה, נְרָאָע הָאָר אָוּן רֹוּ.
אַבְּעָר וּוְעָר עַס דָּרְזָעָט נִיט דָּאָס לְיִכְטִיקָעָ פָּאנָעָם פּוֹן טְרוּוּעָר !
איַן שְׁוִין דָּעָן גַּעַבָּאָרָן גַּעַוּאָרָן דָּעָר בְּאָכָעָם, ווּאַס זָאָל טְרִיבִיסָט גַּעַפְּינָעָן
פָּאָר אָז אַלְטָט בְּלַיְנָד פֿערָה.
זַיְנָע טָעָג זַעַנָּע טְרוּוּעָרִיךְ, דְּרִיְמָאָל טְרוּוּעָרִיךְ.

דאָס געווווין פון די באָגר עבערט

דאָס געווווין פון די באָגר עבערט

וועי איז אונן.

ניט אקען דיך קומען מיר, מאמע פון שעפער.
ניט פון שניטצ'יט ווענו זענען מיר אוילע רעלע צו דייה, הייליקע מאמע.
די לאָפֿאָטְעַ איז זינער איצט איבער דעם אקען.

מיר גראָבן, גראָבן דייה, שוואָרצע מאמע.

וועי איז אונן.

מיר גראָבן און ווינען.

מיר ווינען און גראָבן.

מית שווייס אויפּן שטערן פֿאָרדִינֶן מיר אונזער ברויט.
דיין ברויט, הייליקע מאמע.

אוֹן ניט מיר אקען דייה, מאמע פון שעפער.

נאר מיר גראָבן, גראָבן דייה, שוואָרצע מאמע.

IV

קָנוֹת

בָּעֵנֶת שְׁמִידָה

בָּעֵנֶת שְׁמִידָה

בענטש מיך מיט דער באכמע פון דיינע שוויננדיקע ביימער,
מייט דער גרייז-גראער رو פון דיינע קלונג בענטש.
בענטש מיך מיט דעם זארגלאזן פלאטל פון דיינע קינדישע וואסערן,
מייט דעם שטיפערישן געזאגן פון דיינע מילדישע וואסערן.
ס'פארצערט אין מיר מיין אומרו די رو
און די רו פארבלאסט אין מיר מיין ליבע אומרו
און נאך מער ווי דער בום בין איך צונעוואקסן צו דער ערדר.
צו דער ערדיישער ערדר.
דער רזוער סאָד פון אומרייפע גליידער,
דער קלונגער באשוייד פון ריףפֿע גליידער :
מיין אומרו און מיין رو.
מיין אומרו וואָס וויל די גרייז-גראער رو פון דיינע קלונג בענטש.
מיין رو וואָס בענטש נאָך דער אומרו פון דיינע מילדישע וואסערן.

ק א נ ו ט

ק א נ ו ט

וווילדען, מיידליש-איןגענשלע צוואאנציקער יאָרן מײַנע בלײַבַט שטיוּן.
שפינגלט זיך איז דער לוייטערקייט פון מײַנע אוינגן אַ ווילעַ לענגער.
ווײַyb אַיר זענט מײַן.
ווײַyb נאָך-ניִטְרֵיֶפַע נַלְיַדָּע פון קַינְדִּישְׂמִידְלְשָׁעָר אָמְבָּאַשְׁטִימְטְּקִיּוֹת
רייצְט אַיר מַיד.

ווײַyb קַליַּינָע שׁוּוּסְטָעָר, וּאָס הָאָט נַאָך נִיט קִין בְּרִיסְט.
מיין מַידְעָר בְּלַאַנְדָּעָר קָאָפַ אַיז עַלְטָעָר פָּוֹן אַיְיךְ אַלְעָ.
אוֹזֶעֶט, עַר וּוְאַרְנְט אַיְיךְ :

הַאַלְטָא אַיז אַיְיעָר לְוֹאָפַ בְּאַרְגְּנָאַרְוִוָּה, בְּאַרְגְּנָאַרְוִוָּה —
יעַדְעָר טְרָאָט אַרְוִוָּה אַיז פְּאַרְפְּרִירְעָרְשָׁע, גְּלִיטְשִׁיקָּע בְּאַרְגְּנָאַרְאָפְּקִיּוֹט.
קַלְיַוְנְטִשְׁיַקָּע פִּירָאַטָּן, זַעַלְטָא צָו צָו בְּרָעָג אַיְיעָרָשְׁפָּוֹן, לִיְוִידְקִט אָוִים
די זַעַק פָּוֹן רַוִּיב.

די פִּינְקְלְדִּיקְסְּטָע דִּימְעָנָטָן, דָּאָס הַיּוֹסְטָע גַּאלְד אַיז אָנוֹזָרָם,
פָּוֹן מַעְיוֹשָׁעָוְדִּיקְסְּטָן קוֹפָעָר אַיז פְּאַרְבָּעָנְקְסְּטָן זַיְלְבָעָר זַעַלְטָא
קִיְּלוּעָם
גַּעַגְגָּוָן, אַיבָּעָרְגָּעָנוֹג הַאַכְּבָּעָן מִיר אַוִּיפָּא צָו לְעָבָן פָּאָר דָּעַם רַעַשְׁתָּוֹן אָנוֹזָעָר
טָעָן,

יַוְנְגְּ-אַלְטָעָר נַאַרְיְשָׁעָר קָאָנוֹט,
טְרוֹוִיְעָרְיוֹקָעָר קְלוֹגָעָר קָאָנוֹט.

פְּאַרְגְּנָלְוּוּעָרָט אַיז אַיְצְטָא דִּי נַאֲכָט אַוִּיפָּא מַײַנע שְׁוִיבָן אַיז אַיז שְׁטִיק
שְׁוֹוָאַרְץ,
אַזָּא נַאֲכָט הָאָט מִיכְטָאָמָע גַּעַשְׁקָט דָּעַם שְׁוֹוָאַרְצָן שְׁרַעַק-פְּוִוָּגָל צָו עַדְנָאָר
עַלְעָן פָּא.

ק א נ ו ט

אבער מיך שרעקט ניט דער שווערער טונקל. די ווינקלען פון מייז ענגן צימער זענען ליכטיך מיט דעם ליבן אטעם פון דעה, וועמענס דינעם קערפער פרעמדע פרויין האבן מיך געלערטן צו בענטשן שטיילערהייט.

כ'בין א יונגער סולטאָן מיט א האָרַעַם פון אַיּוֹנָעָה, כ'בין א יונגער סולטאָן אַיְזָנָר אַיְדִּישָׁעָר גָּסָם. מען האט מיך נאך נישט געואלבט. דער גרויס-יויזיר האנדאלט מיט פיש. מײַנָּע נָאָלָעָכָּעָר האָבָּן מוֹיְרָע אִים צוֹ לְאָזֶן אַפְּ מִיְּנָע שָׂוּעָל — בין אַיך לִבְּעָרְשָׁת דַּעַר נִטְּגָּעָאָלְבָּטָאָר סָוּלָטָאָן פָּוּן דַּעַר פִּישְׁקָעָר אַיְדִּישָׁעָר גָּסָם.

נאָטָאָמָא בּוֹדָא בֵּין אַידָּר. פָּוּן פָּאָטָעָרָס הַוֵּין בֵּין אַיך אַנְטָלָאָפָּן אוֹפָּה דַּי בְּרוּיטָע וְעוֹגָן האָבָּאָך אַנְגָּעָטָרָאָפָּן די מִילְּיאָסִיקְּצָוְנָגִיקָּעָ פִּין. מִיְּנָע וְוַיְוִיסָּס אַוְיָשָׁלָאָג האָט באָדָעָקָט מִיְּן לִיבָּ. אַיְינָגָעָנוּיָּלָט האָט מִיך דַּי צָוָּנָג אַוְיָשָׁגָשָׁפִּין אַיְזָנָר אַהֲבָה גַּעֲוָאנְדָעָרָט. מִיְּנָע יְוָנָגָע אַוְיָגָן אַיְזָנָר באָשָׁרָט אַוְיָגָע גַּעֲוָעָן צוֹ זָוָּן דַּי שְׁוֹאָרָצָע קָאָטָשָׁעָן אַוְן פְּרָעָנָן אַוְן קָרִינָן דַּעַם באָשָׁיהָ. בֵּין סְ'זִוְּנָעָן וְוַיְוִיס גַּעֲוָאָרָן מִיְּנָע לְוָנָגָע מִיט שְׁטוּבָּ פָּוּן אלְטָאָר באָכְמָע אַיְזָנָר דַּעַם פְּרָיָעָן בְּלָא פָּוּן מִיְּנָע טָאג.

איַן שְׁטִילְעַן צִימָעָר אַיְזָנָר גָּוט צוֹ גַּעֲדָעָנָעָן אִיצְט דָּרְיְ-פִּירְ בִּיכָּעָה, פִּירְ-פִּינְחָה נָעָמָעָן פָּוּן גּוֹטָעָ פְּרִיְבָּטָה, וְעוֹמָעָם גָּוטָע וְוַעֲרָטָעָר זָעָנָעָן גַּעֲפָאָנָעָן אַיְזָנָר אַוְיָהָה, וְוִי אַיְזָנָע גַּאֲלָדָעָן שְׁטִינְגְּלָאָר.

ק א נ ו ט

וועמעס לובע ווערטער
זונען ווי בלומען-בלעטלאָד אונטער באַרוּיסע פִּיס.
שטייל. ב'חאָב פֿאַרְוִינְלַט מֵיָּוּן טִיר.
כ'וויל ניט מעֶר דער גְּרוֹיס-זְוִוִּיר זָאָל קְּמַעַן אָוּן מֵיר זָאָלְבָּן.
אַהֲלָבָּן לְעָבָּן אַפְּגָּנְעָלְבָּט אָוּן נְעָוָלְבָּט גְּנוּוֹאָרָן
וועָל אִיךְ שְׂוִין נְעָוָלְבָּטְעָרְהִיּוּת דְּרַעְלְעָבָּן מִינְעָן יָאָרָן.

שטיילע נאַכְטִיקָּע דַּו.
בלאַטערסְטַּט מִוּט טְוִיבָּן-פְּלִינְגָּל פָּוּן גְּלוּבוּן אָוּן מֵיָּוּן זָעָל.
מִוּט שאָרְפָּעָר שְׁוּעָרָד האַסְטַּו גְּמַעַפְּט מֵיָּוּן מוּרְעָע.
אַיִן נְאָרְטָן דְּרִימְלָעָן אִיצְטָהָאַסְטַּה דִּי צְוּוֹינְגָּן
מִוּט שְׁטִילָעָר וּוּיזְוּעָר האַפְּגָּנוּנְגָּן :
גָּעָל אָיוֹן נְאָלָד אָוּן נְאָלָד אָוּן רְוִוִּיט
אָוּן רְוִוִּיט אָיוֹן צְוּוֹיט אָוּן גְּבוּרָהָט,
אָוּן גְּבוּרָהָט אָוּן טְוִוִּיט אָיוֹן רְוִוִּיט ווי נְאָלָה,
ווי פְּלָאַנְעָטָן שְׁטוּבָּה.
אוּן ברענטָן, ווי צִיטָּה
אוּן ברענטָן אִין צִיטָּה מִטְצִיטָּה.

מיידְלַשְׁ-איַנְגְּלִישָׁן צְוֹאָנְצִיקָּעָר יָאָרָן מִינְעָן צְעַלְוִוְפְּט זָוָה, בלִיבְט
ニִיט שְׁטִיּוֹן.
ווי די קְּלִינְגָּע הַינְּדָעַלְאָד צְעַשְׁפְּרִוִּיט זָוָה אַיְבָּרְעִין פְּרִיְדִּיקְוָן גְּרָאָוָן.
אוּינְעָם פָּוּן די טָעָג וועָל אִיךְ זָוָה דְּרַעְטְּרָאַכְּטָן בָּאַטְּש
צָוָם שְׁלִיסָּל פָּוּן שְׁפִּיכְלָעָר פָּוּן צִיטָּה.
אַבְּעָר הַאלָּט זָוָה נְאָעָנָט צָוָמִיר.
ווי לִיב אִיר זָעָנָט מִיר.
מִיר דָּעַם יְוָנְגְּ-אַלְטָן, נְאָרִישָׁן קָאָנוֹט.
דָּעַם טְרוּוּעָרִיקָּן, קְּלָוָן קָאָנוֹט.

א רעננדל האט לויימיק געמאכט דעם לאנגן וועג.
 א פייבטעה חייז האט צוגעקלעפעט דאס העמד צום לייב.
 נשבענטישטעה אײַינזאַמְקִיט, שטיילע אויסראַטערקע פון גָּאוּעוֹדִיקָן זעלבָסֶט,
 ניט צום באָרג וואָס שווארצעט זיך פֿוּ זוּוֹטְנֵס,
 ניט צום פֿעלְד וואָס גָּרָאָזֶט זיך אַין טָאָל צוּ דער רעכטער האַנט,
 פִּירָן זַיְינָנָע בָּאָרוּעָסָע טָרִיט —
 פָּאָרְשִׁיוּטָע שְׁפָאָצְּרִיזְׁוּעָן בִּידָעָה, דִּי נִידְעָר אָנוּ דִּי הַוִּיד.
 פָּאָטָעָר אָנוּ הַיְמָל עֲפֹן אָוּוֹף דָּאס נִידְרִיקְסְּטָע טִירָל פֿוּ אײַינְזָאַמְקִיט
 פָּאָר אָן אָמוֹרוֹאַיְקָעָר זָעָל.

דער דָּוִישְׁקָעָר מָאָרָק האט אוּפְּגָעָנְפָּנְט דָּאס מְוִיל אָנוּ זיך אַיְינְגָעָהָרָט.
 דִּי בְּסָאָמִים חָעָנְדָלָעָה, דִּי שִׁירְ-פָּאָרְקְוּיפָּה, פִּי סָאָכָרִים.
 שְׁרוּיְעָנְדְּרִיקָע בְּעַטְלָעָר קָאָלְיָקָעָם.
 אָנוּ דִּי וואָס חָאנְדָלָעָן מִיט צִירָונָג, אָנוּ דִּי וואָס פָּאָרְקְוּיפָּן קִיהְלָע
 גַּעַטְרָאָנְקָעָן,

שְׁוֹוֹאָרְצָע דִּינְסָטָן אָנוּ שְׁטָאָלְצָע הָאָרִינְטָעָט.
 אָלְטָע בָּאָכָּאָמִים אָנוּ יוֹנְגָעָ פָּאָרְשָׁעָר
 יוֹנְגָעָ אָנוּ מִיטְלָעְרִיקָע זַיְינָנָע —
 אָלָע זַיְינָנָע אַנְטְּשָׁוִוִּינָג גָּעוֹוָאָרָן וּוֹעֵן עַר האָט גַּעַרְעָדָת.
 דִּי שְׁטִילָע גַּעַלְאָסְעָנָע וּוּוּרְטָעָר האָבָן אַיְינְגָעָשְׁלָוֹנָגָעָן דֻּעָם דָּוִישָׁ.
 מִיט וואָס פָּאָר אַקְוִיאָה, פָּאָטָעָר אָנוּ הַיְמָל? מִיט לִיבָּעָ?
 סְגָּרוֹיְיסָן זיך דִּי פָּאָלָאָצָן אַיְבָּעָר דִּי קְרוּמָע הַיּוֹזָעָר.
 סְשְׁטָאָלְצִירָט זַיְדְּנָצִירָט אַיְבָּעָר פְּרָאָסָטָן גַּעַוָּאָנָט.
 סְבָּרָעָנָט רְיִיכְקִוִּיט דִּי אַרְיִמְקִיִּיט מִיט גָּאוּוֹעָ.

פָּוֹן . . .

ס' פְּלַאֲקָעָרֶט דִּי סִינְעַ פָּוֹן אָרִים צָו רֵיְד.
אוֹן בִּידְעַ זָעַנְעַ מְעוֹזָנָעַ: וּוַיּוֹסֶעֶ בְּעַטְוֹן אוֹן שְׁמוֹצִיקָעַ גַּעַלְעַנְעָרָם,
נְאַכְטִיקָעַ שְׂוּוֹיָס פָּוֹן קָעָרְפָּעָה, טְאַגְּנִיקָעַ שְׂוּוֹיָס פָּוֹן לְוָסָט.
גַּעַשְׁלָוְבְּעַנְעַרְךָ צָוָנָג פָּוֹן מַאְךָ.
וּוְיְאַיְוָן וּוַיּוֹסֶעֶ שֻׁעְפְּסִישָׁעַ סְטָאַדָּעַ הַוְיָעָרֶט אַלְעַזְזָאָר
רוֹטָה, קְנִיטָה, פְּלַאֲכָתָה גַּעַהְאַרְכּוֹזָה,
וּוֹעֵן עַדְעַטָּה זָיְנָעַ שְׁטִילָעַ גַּעַלְעַסָּעַנָּה רֵיְד.
מִיטָה וּוְאָס פָּאָר אָ קְיָאָה, פָּאַטָּוָר אַיְן חִימָלָה? מִיטָה לְיַבָּעָה?

מִיטָה צְעַנְלִיטָה אַיְוֹזָרָנָעַ רִיטָה וּוְעָרֶט דָּעַר מַאְךָ גַּעַבְיוֹתָשָׁטַה בַּיּוֹטָאָגָה,
וּוְיְאַרְיִיךָ לְאַסְטָאַיְוָילָה טְרָאָגָט עַד טָעַמְפָה דִּי פִּילְקָאַלְרָוְנְדִיקָעַ מַאְסָעַ.
דוֹ נְאַכְטָה בְּלוֹזָוּ טְרָאָגָט רֹוּ פָאָר אַיְםָה, פָאָר זָיְנָעַ מִידָּעַ צְעַבְּרָאַכְעָנָעַ
גַּלְיְידָרָה,

דִּי קוֹרְצָעַ נְאַכְטָה.

ס' צִינְדָּהּ זִיד פִּיּוּרָה אַיְן דִּי הַיּוֹזָעָה.

דִּי פְּרִירִיד פָּוֹן מַאְזָדוּוֹיִבָּה, דָּעַר זִיסְעָר טִינְגָעַ פָּוֹן קִינָהָה.

דָּעַר וּוְאַרְיָמָעַר טָעַלְעָר גַּעַקְבָּעַץ פָּאָרָן אַרְיָמָסְטָן מוֹיָהָה.

בְּלוֹזָוּ עַדְעַ, דָּעַר מַאְךָ, שְׁלָאָפָט דָּעַם הַאָרְטָוּן שְׁלָאָפָהּ פָּוֹן אַשְׁלָאָפָהּ אָ יַאֲסָעָם,
אוֹן טְרִוִּיסָטָה, אוֹן גּוֹטְסָקִיטָה, אוֹן לְיַבָּעָה.

וּוֹעֵר וּוֹעֵט צִינְדָּהּ לְאַמְתָּעָנָעָם אַיְן זָיְנָעַ פִּינְסָטָעָרָסָטָעַ וּוֹינְקָלָעָן?

וּוֹעֵר וּוֹעֵט בְּרַעֲנָגָעָן דָּעַם שָׁאָבָעָם צָו דָּעַר וּוְאַקְיָסְטָעַר וּוֹאָד?

הַאֲטָה עַדְעַ גַּעַשְׁאָנָקָעָן דָּעַם מַאְךָ אָ זָעָל?

ס' טְרָאָגָט יַעֲדָעָר טְרָאָפָן וּוּאָסָעָר דָּעַרְפְּרִוְשָׁוֹנָה אַיְן קְרָאָנְקָהִיטָה.

יַעֲדָעָם מִינְדָּסָט גְּרוֹזָל גַּעַנְעַזָּוָג אַיְן סָאָם.

דָּעַר רָעָגָן אָ בְּרָאָכָעָה אַיְן נְעַזָּה פָאָר דִּי בְּיִינְנָה,

דִּי לְוָפָט לְעָבָן אַיְן פָּאַרְוּסְטוֹנָה אַיְן אַירָעָ פְּלִינְגָה.

ס' אַיְזָה דָּעַר טִינְגָעַ אָ צְוַיְוִישָׁאַרְפִּיקָעַ שְׁוּעָרָה.

ס' שְׁנִיְידָהּ אַיְן שָׁאָרָף מִיטָה גְּלִיק בֵּין וּוְאַנוֹזָה,

אוֹן ס' חְוִיקָעָרָתָה, אוֹן קָאַרְבָּתָה, אוֹן קָאַרְטָשָׁעָטָה אַיְן בּוִינְגָט

דִּי צְוּוִיְטָה מִיטָה פְּרִוְצִיְטִיקָעַ עַלְטָעָר.

פָּנוּ...

ס'צ'יזו זיך הענט צו דער טאפלטקייט.
איינגעשניטן בייזן בייזן רاطעווען זיך הענט אויף דער צויזשארפיקיט.
ס'זונקט די פֿרוי מיט צויזבריסטיקן צוזאגן.
נלייך? זונד? טרייסט?
פֿינסטער. ב'קלאָפּ אוֹ אַין יעדן טויער.
ווער וויל גייזן מיט מיר צום טרייסט פֿון אַין?
דעַם הונגעריקן ברענְג אַיך זעטיקיט.
דעַם דָּאַרְשָׁטִיקָן אַ קוֹואָל.
דעַם אָומְנְגְּיָקְלָאָבּן אַיְיבָּקּ גְּלָאָךּ.
ס'עפָּעָנָעָן זיך טִירָה, ס'לוֹוֶוּן מענטשָׁן.
ס'איילְן מאַכְּנָעָם. ס'יאָאנָן זיך נִיגְעָרִיקָע.
מען האָפְּט. מען גְּלָוְבָּט. מען הערט. מען זעם.
מיט ווֹאָס פֿאָר אַ קוֹיאָה, פֿאָטָעָר אַין הִימָּל? מיט לִיבָּע?

ס'ברענְגּוּן מִילְיאָאנָעַ גִּירְעִיקָּע אַוְיָונָן מִיּוֹן פֿאָרְמָאָכְטָעַ האָנָט.
מיּוֹן פֿאָרְמָאָכְטָעַ האָנָט האָלָט פֿאָר יעדן דָּרְיוִי הָוְנְדָרְעָת אַוְן צָעַן ווּעָלְטוּ
אוֹן פֿינְסְטָעָר אַוְן עֲנֵג אַין מִיר אַין מִינְגָּעָן פֿיר איילְן.
אוֹן מִיּוֹן פֿוֹסְטָעָר האָנָט לִיגְטָט באַהֲלָלָטָן דָּעַם סָאָטָן גָּלְעָכְטָעָר
פֿאָר אַ זִּינְדִּיקָעָה, טְרוֹיסְטָלָאָזָעָה, גַּעהֲרָכְזָאָמָעָר מעַנְגָּעָה.
ווער בייז אַיר, שאָטְנְדִּיקָע האָפְּנָנָג!

אַ זִּינְדִּיקָע ווּרְרִימְלָל קִיצְלָט דָּעַם קָאָרָקּ פֿוֹ אַ ווּלְטָט אַ נְאַנְצָעָר
כְּהָאָבּ אַיְינְגְּוּוֹינְגּ דִּי מִידָּעָ זִינְדָּרָה. זַיְוּ שְׁמִיכְלָעָן פֿון שְׁלָאָפּ באָרוֹאִיקָּט.
בלויַז אַיךְ אַלְיוֹן בֵּין ווֹאָךְ אַוְן די אָמוֹרָה לְעַקְטָט באַשְׁטָעָנְדִּיקָע מִיּוֹן
ニִשְׁטִינְקִיּוֹת.

מיּוֹן נִשְׁטִינְקִיּוֹת! אָזְוִי האָבּ אַיךְ אַלְעָמָל צו זיך גַּעֲטִינְגָּעָט.
מיּוֹן נִשְׁטִינְקִיּוֹת! האָבּ אַיךְ זִים גַּעֲשָׁעְפְּטָשָׁעָט אַיְזָן דָּעַם אַוְיָעָר פֿוֹ
מיּוֹן זַעַל
בֵּיז כְּבָין גַּעֲוּאָרָן דָּעַר שְׁטָאָלְצְסְטָעָר אַנְעָוָוּ פֿוֹ אַלְעָ מַעֲנְטָשְׁנְקִינְדָּרָה.
בֵּיז מִיּוֹן קָאָפּ האָט אַנְגְּנָעְשְׁפָּאָרָט אַיְזָן די ווּאַלְקָנָס.
בֵּיז פֿאָרְשָׁאָטָנָט האָבּ אַיךְ דָּעַם הִימָּל פֿאָר די קִינְדָּרָפּ פֿוֹ דָּעַר עָרָד.

פָוּן . . .

הענט שטראען זיך צום מיזראך — מיזראך בין איד.
הענט ציינז זיך צום הייל — הייל בין איד.
הענט בעטן זיך בי נאט — בין איד?
הענט בעטן זיך בי נאט — נישטינקיות בין איד.
כ'האָב געמיינט, ס'אייז מײַן צוקאָפֿנָס נועווען אָ קוֹפָע שטינען,
ס'האָט דאס פָּאֵלך דאָרט אַיסגעַשְׁפִּירִיט סָאמָעַטָּעַנָּע קִישְׁנָס.
כ'האָב געמיינט, כ'האָב זיך דערצעֶרֶט ביַז הוּא אָזְן בִּינְעָר.
אָבעָר אַיְתְּלָקִיּוֹת אִיז זַעֲמִיקָעֶר זַוי רַיְיךָ גַּעֲנְדִּוִּיטָע טִישָׁן.

אויף די פלוינען

אויף די פלוינען

היינט האב אויך גארניט צו זאגן און גארניט צו דערציזוין.
כ'חאָב וַאֲ, נאָר אַיך וויל ניט, ב'דערציזל עס זיך אלְין.
כ'חאָב אַ פָּאֶושׁ מיט בלְאָע אָוִינָן, האָט ער בעי מיר דעם געזנגען-קנויל
פָּאֶרְפָּלְאַנְטָעָרט. פָּלְאַנְטָעָרט ער, ער פָּלְאַנְטָעָרט
בעי מיר די זיידנען פֿערדים פֿון געזנונג.

אויך דו פָּאֶoshׁ מיט בלְאָע אָוִינָן.
האָט דער פָּאֶoshׁ אַ פָּאֶושׁיכַּע אין אַ קלְיַינְטְּשִׁיךְ בעטְלַ.
האָט ער לֵיב די נאָקעטַע פִּיסְעַלְאַד פֿון דער פָּאֶושׁיכַּע צו זען.
נייט ער צו, נייט ער צו, נייט ער צו ער גויט,
זום בעטעלַע מיט פָּאֶמְעַלְאַכְעַנָּע טְרוּיט.

(מאָך זיך, פָּאֶoshׁיכַּע, שלְאָפָן, מאָך די אָוִינָן צו).
אויף הוייכַּע בערגן, אוֹ קְלָעַטָּעָר אויך
נייט היינט.

אויף הוייכַּע בערגן זאל קְלָעַטָּעָר

מיין פְּרִיְינְט.

ניַ אָרוּסַ מִיַּן הָאָרְקָעַר זָוּן עָשָׂו אָוּן פָּאֶנגַּן אַ גַּעַזְנָגַן.
דָּעַר טָאַטַּע האָט פָּאֶרְשְׁטָאַפְּט זַיְנָע אָוּרָעָן צו יַעֲקָבָם קָאָל אַיְן גַּעַצְעַלְטַ.
זָאָל ער דָּאַוּנָן.

אויך אָוּן די וּוּלְטַ זַעַנְעַן צו זַינְדִּיקַּע צו וּוּרְדוּ דָּעַלְיוֹזַט.
האָט עָשָׂו שְׁפָאַצְּרָת אוֹפָה די פְּלִוְינָעָן פֿון אַ בלְאָעַן מאָרְגָּן,
(אוֹן זַאְרָגָן?)

אוֹן גַּעַטְרָאַכְּטַ נִוְטַ פִּילַ. אַ קלְיַין בִּיסְעַלְעַ גַּעַטְרָאַכְּטַ:
די וּוּלְטַ אוֹזְזַנְדִּיקַּע, האָט דָּעַר טָאַטַּע גַּעַזְנָגַן.

אוֹיֵף דִּי פְּלוּינָן

די וועלט איז זוינגענדיק.

האט רעב עשו געטראקט פון רעב ישראל בעל שם ?

און מירע פאר זונד (זונדיק — זוינגענדיק פריד)

אך — טוי נאטענוייה 'בדאוזו' מיט געוזאנג :

אלע מעינע ביינער טוען זאנן :

ווער איז נאך צוישן געטער, ווי דוי א גאט.

נאט ! ווער איז נאך ווי דוי.

סאמ פון דאייגעם פארשפראיט זיך ניט איבער מעינע גליידער.

(האט רעב ישראל בעל שם געטראקט פון רעב עשו ?)

אויף די פְּלוּינָן פון א בלויין מאָרֶן איז ער געאנגען פְּאנֶגעַן,

אך — טוי נאטענוייה פְּאנֶגעַן א געוזאנג.

כ'האָב אַיִיךְ הײַנט גַּרְנִיט צו בָּאנְאַכְּרִיבְּטוֹן.

כ'האָב אַיִיךְ הײַנט גַּרְנִיט מִיטְצָוְתִּילְן.

אויב ס'וועלן זיין פְּרָאָנָן, וועל אַיִיךְ אלְץ בָּאנְטְּוֹוָאָרטָן.

פְּרִיְנְדָע

פְּרִיְנְדָע

פרײַנְדָע :

אַיד זענט אלע געלאָהוֹן קומען צו מֵיר אָוּן בָּאַטְרָאכְטָן
די פָּאַפְּרִיעָנָע פּוֹרִים קְרוּוּין,

וּואָס ס'הָאָט מֵיר גַּשְׁאָנְקָן אַפְּרִינְסְּמִינְעָה,
אוֹן דָּעַם טָאגּ פֿוֹן מִיּוֹן יַאֲנְטָעוֹו.

וּואָס ס'הָאָט פָּאַר מֵיר גַּשְׁטְּרִיקְט אָן אַלְטָעַ מְוִיד
פֿוֹן אַיְנוֹל זַאנְזִיבָּאָר —

אַלְעָזְרִיּוֹן, פְּרִיְנְדָע, מִיט אַיְרָעַ דִּינָעַ פָּאַרְגָּעָלְטָעַ פְּנִינְגָּעָר,
אַלְעָזְרִיּוֹן, פְּרִיְנְדָע, וּואָס הָאָט מַעְזָּאָנָע גַּנוּוּוֹן

מִיט אַלְעַמְּיָנָע יַוְנָּגָע יַאֲרָדוֹן.
(נוֹטֶסְקִיּוֹט, גַּוְטֶסְקִיּוֹט מִיּוֹנָע, צָאָם דָּעַם שַׂוְאָרְצָן הָוֵט פֿוֹן קָאָס)

אוֹן אַיְנוֹצִינָע לְעָזְרִיּוֹן, פְּרִיְנְדָע, אוֹהָה דָּעַם אַיְנוֹל זַאנְזִיבָּאָר.
איַצְּטָאָט שְׁפָאָצְּיָרָן אַלְעַמְּיָנָע אַיְנוֹזָאָמָע שָׁאָעָן גַּעֲטָרִיסְטָע.

איַצְּטָאָט שְׁפָאָצְּיָרָן אַלְעַמְּיָנָע גַּרְאָע רָגְעָס שִׁקְעָרָעַ פֿוֹן וּאוֹילְטָאָג
וּוֹיְלָס ס'הָאָט אַפְּרִינְסְּמִינְעָר בָּאוֹוִיְקָט מִיט זִיּוֹן גַּרוֹסְטָעַ גַּעַנְאָד

פָּאַר מֵיר אַפְּרִיעָנָע פּוֹרִים-קְרוּוּין
אַלְסָס לְזִוְּן,

אוֹן וּוֹיְלָס ס'הָאָט אָוּן מֵיר גַּעַדְאָכָט אַלְעָזְרִיּוֹן

אוֹיפּ אַעַמְּדָע אַיְנוֹל זַאנְזִיבָּאָר.

אוֹן אַירָה, וּואָס אַיְיָרָעַ קְרוֹנִינָעַ זַעַנְעָן גַּעַנְאָסָן פֿוֹן דָּעַם רַיְנְסָטוֹן צִיּוֹן,
אוֹן אַיְיָרָעַ לְעָזְרִיּוֹן זַעַנְעָן טַוְזָנְטָעַ אוֹוּ טַוְזָנְטָעַ שַׁוְוִיסְטָקָע,
שַׁוְוָעָר
פָּאַרְהָאָרְעָוּוּעָטָעַ טָאָטָעַ,

(נוֹטֶסְקִיּוֹט, גַּוְטֶסְקִיּוֹט מִיּוֹנָע, צָאָם דָּעַם שַׁוְאָרְצָן הָוֵט פֿוֹן קָאָס)
קוֹמֶט אָוּן פְּרִיְט זִיד אָוּן מִיּוֹן טָאגּ פֿוֹן גַּרְעָסְטָעַ פְּרִיְה,
איַידְעָרָס צִיְּוִינְכָּט אָוּנוֹ אַלְעָמָעָן אָוּן דִּי הָאָנָט פֿוֹן צִיּוֹת
צָו פָּאַרְגָּעָסְנָהִיּוֹת.

דֹשָׁאָן פּוֹן פֿאַבְּרִיךְן - מִיסְטַּ

דֹשָׁאָן פּוֹן פֿאַבְּרִיךְן - מִיסְטַּ

דעם שטעננפארשערס טעלענסקאָפ איז צום הימל געווענדט,
ニיט אַהֲן הַוִּיכְן זַיְר מִינְעָן הענט.
ב'טייטל מיט מיין וויזפֿוֹנְגֶּעֶר אַראָפּ אַוִּיפּ דָּעֵר עַרְדָּה.
אוֹיפּ דָּעֵר נַאֲכְטִיקָּעָר, קוֹיְטִיקָּעָר, נַוְּטִיקָּעָר עַרְדָּה.

די גְּרָאָמִידְשְׁטָעָן פּוֹן בְּרוּוִיט פִּירְן צַו נוּוִיט,
אַכְּבָּעָן נִיט פּוֹן בְּרוּוִיט-גְּנוּיט זַיְגָן אִיד מִינְעָן לִיְּדָה.
אַיְּנְגֶּעֶר עַוְּלְשְׁטָאָטָם, פְּאַרְשְׁוּעָנְדָּאָטָם אַטְּרָעָר דִּינְעָן אָמוֹזִיסְטָם
אוֹיפּ טַאֲלֻעַנְטַן-גְּנוּיט, וּוּאַס דָּעַרְפִּירְט צַו קַעְנְדַּעְלָאָךְ מִיסְטַּ.

ס'קְלָעַטְרָעַט דָּאָס לְעַבְּנוּ אַ מעַשְׁוֵפְּקוּן באָרְטָן,
פְּאַלְטָן אוֹן צַעְבְּרָעַכְתָּזְיַךְ דָּעֵם נַאֲקָן אוֹן קָאָרָקָן.

אוֹיפּ דָּעֵר גַּאֲרַטְנְבָּאנְק דָּעֵר הַיְּמָלָאָזְעָר שְׁלַאֲפְנְדִּיק זַיְצָט,
דָּעֵר שְׁטָאָטְהָאָן, דָּעֵר. וּוְקְזִוְּגָעָר דְּרִימְלָט נַאֲד אַיצְּצָט,
ס'שְׁלַאֲפָט פְּאַרְמָאָזְלָאַלְעָטָעָר טְרוּוּעָר.
ס'פְּאָפָט טַאֲמֻוּוֹאָטָעָר דָּעֵר שְׁטָאָטְגִּיסְטָם אוֹן שְׁנָאָרְכָּט,
בְּלוּזָן ס'פְּאַעְטִישָׁע אַזְיָשָׁע אַיְזָן וּוְאָדָן עַמְּהַאֲרָכָט.
ס'אַיְזָן וּוְאָדָן פְּאַעְטִישָׁע אַוְיעָר.

קְלַאֲפָט אָז אַיְזָן דִּי טְרוּזָן פּוֹן יְהָדוֹן גַּעַצְעָלָט :

גַּעַקְוּמָעָן דִּי צִוְּיָט אַיבְּעַרְבְּיוּן דִּי וּוּלְטָן.

ס'שְׁטָאָרָכָן הַאֲרָכְסְּטִיקָע בְּלַעַטָּעָר אַקְלִיְרִידְיוּכָן טְוִיטָן.

דָּנוֹשָׁן פּוֹן פֿאַבְּרִיךְן - מִיסְטֶּ

זוי טונקן די וועהדר איז געווירציקן דווייט,
זוי צירן די בוינער מיט פֿלאָמען.
אונטער שמוץיקע פֿלוֹוִוּן שטאָרבעט דער פֿאָעַט,
סֿעַרְוּוַוְישַׁט אִם דער טוּט נִיט אוּפְּן אַיְגָעַנְעָם בעט,
ער גוַיְסָעַט מִיט וּוְיזִיקְעַ גֿראָמען.

כ' האָב געהאט צוּוֵי ברידער, קאַשְׁעַרְעַ אָוּ פֿינְעַן.
איינער האָט געהיסן יעּוֹס, דער צוּוּיטָעַר ט'געהיסן היינְעַן.
האָט יעּוֹס אָוּנוּ פֿאַרְשָׁאָפְּלַט מִיט אַ קְרִיסְטָלְאָכְעָר פֿאַטְרִיכְיַע.
אוּ הַיְנָעַ האָט גֿעְקוּלְעַט יְוָנְגָעְלִיְוָתְלָאָר פּוֹן גֿאַלְצִיעַ.

פֿינְסְטָעַר נְאָכְט, מְאָכְעַ פּוֹן גֿעְלִיבְּטַע אָוּ גֿאנְאָוּעַם
בוּגַן אָז אַ שְׁטָעַרְן, בְּאַלְיִיכְט אַ מִיסְטְּפָאַס אָז זַע :
דאָס פֿאַבְּרִיךְגֿעַמִּיט האָט דָוְרְכַן טָאגַן גֿעוּוֹאָרְפַּן
בְּאַגְּנָאָנָע שְׁאַלְאָכְיַע, אַפְּוּאָרָה, עַסְּקְרִישְׁקָעַם, הַאָרְבָּעַ, מִיעַסְעַ וּוּרְטָעַר
איּוֹ מִיסְטְּפָאַס אַרְיוֹן.
מִיד אָז גֿעְלִיְוָתְרַט שְׁלִיכְתַּט עַס אַחֲיִים צּוּם רְוָאִיקְן וּוּינְקַן
צּוּ פֿלְעַכְטַן אַ צְוּוֹינְגְּקַע וּוּרְגִּישְׁטָרְקַע פֿאָר דָעַר וּוּלְטַט דָעַר אַלְטָעַר,
פֿלְאָסְטָרְן אַלְעָעַן צּוּ אַ וּוּלְטַט אַ נְיִיעַר.
פּוֹן דִי דִינְסְטָע שְׁאָרְכַן פּוֹן גֿעְמִיט שְׁפִינְגַע זַיךְרְכָלְוִימָעַם.
מִיט אַ טְרוּיְעִירְקַן שְׁטִילְזַן שְׁמִיכְלַל פֿאַרְשְׁטִיט עַס אָז פֿאַרְגִּינִיט
דָעַר אַוְיסְגַּעְצְּעַרְטָעַר אַלְטָעַר קוּרְטוּזְאָנָע —
אַנְאָ דָאמִינוֹנִי נִינְצְּנָהוֹנְדָעַרְט פֿיר אָז צְוּוֹאָנְצִיךְ יָאָר.
אוּזְנִיט פּוֹן כּוּוֹזְקַע וּוּבְּכַע זַיךְרְ פֿאָס נְיִיעַ לְיִהְרָא.
נָאָר פּוֹן דִינְסְטָע שְׁפִינְגְּוּבְּסְדִּיקַע וּוּבְּרָאַצְּיעַם.

עַלְנְטָעַר יָאָמַעַר פּוֹן מִיסְטְּפָאַס בְּיַם פֿאַבְּרִיךְ
שְׁפִינְסְטַט שְׁטָאָטְרְמִיאַז אָז טְוִיְעַ דִּיקְטָעַר
מִיט קוֹנְדִּיּוּסְעַשְׁע שְׁטִיךְ.

שְׁלָאָם פּוֹן יַאֲ

שְׁלָאָם פּוֹן יַאֲ

אויף ריאטועגען ניין.

דורך קראמע וועגן אויב.

טאָג אִיד אָזֶן נאָכְטִיךְ אַלְעַ מִינֵּעַ יָאָר.

אַרְוִיגְּ. אַרְאָפְּ.

אַרְוָם. צִים.

צָום. צָום. צָום.

שְׁטָאָל אָזֶן שְׁטִינְעֶרְנָעָם שְׁלָאָם פּוֹן יָאָ.

אויף מִינֵּעַ פְּילַפְּאַרְבִּיקָעַ רִיאַטְוָעָן נִין.

זִינְגְּטָמִין הָאָרֶץ : יָא. יָא. יָא.

עַרְגְּעַצְוָאוֹ :

אַרְוִיגְּ. אַרְאָפְּ. אַרְוָם.

קוּמְסָטוֹ צָום. קוּמְסָטוֹ צָום.

שְׁטָאָל אָזֶן שְׁטִינְעֶרְנָעָם שְׁלָאָם פּוֹן יָאָ.

שְׁרִיּוֹת דָּעַר טְרוּם מִינְגָּר אוֹף דִּי פְּלוּיזָעָם :

שְׁלָאָם פּוֹן יָאָ. שְׁלָאָם פּוֹן יָאָ.

סְ'הָאָט אַ דְּוָלָעַ מַאְלְפָעַ אוֹף אַ בּוּם,

אוֹנְטָעָר פְּלַאְמִיקְזְּרוּמָעַ הַימְלָעָן,

אוֹסְגָּעַטְרָאָכְטָ דִּיהְ, שְׁלָאָם פּוֹן יָאָ.

אוֹמְצָעַשְׁטָעַרְבָּאָרָעַ שְׁלָאָם פּוֹן יָאָ.

שְׁטָאָל אָזֶן שְׁטִינְעֶרְנָעָר שְׁלָאָם פּוֹן יָאָ.

בִּיסְטָ נִיטָ שְׁטָאָל, בִּיסְטָ נִיטָ שְׁטִינְ.

בִּיסְטָ שְׁפִינוּוּבָסָ פּוֹן אַ כָּלְעָם.

שְׁלָאָם פּוֹן יִאָ

ביסט ניינ. ניינ. ניינ.

אויף די רוייטוועגן ניינ.

אויף די קרווער וועגען אויב.

זוננט מײַן האָרֶץ אַ לְוִיב —

צָו דָעַם וּוּלְדָן, וּוּלְדָן, וּוּלְדָן

דוֹרֶךְ אַרְוִות, אַרְאָפּ, אַרְומּ.

קָוְמָעַן צָוֵם.

קָוְמָעַן צָוֵם.

שְׂמָאֵל אָזֶן שְׂמִינִיעָרְנָעָם שְׂלָאָם פּוֹן יִאָ.

דָּאַם לְיִד פֹוּן דָּוֶרֶכֶפָּאֵל

דָּאַם לְיִד פֹוּן דָּוֶרֶכֶפָּאֵל

דָוֶרֶק גָּעוֹרְוִישׁ צֹ שְׂטִילְקִיּוֹת.

עֲפֵשָׁעָר

פֹוּן גָּעוֹרְוִישׁ — שְׂטִילְקִיּוֹת.

פֹוּן פִּינְגְּטָעַלְעַ צֹ דָעַר לִינְגַּעַ,

פֹוּן דָעַר לִינְגַּעַ צֹום דְּרוֹיְיעַה,

פֹוּן דְּרוֹיְיעַק צֹום פָּאַלְוִיגָּאָן.

עֲפֵשָׁעָר צְרוּיקָוּעָגָט.

פֹוּן וּוְאַנְגָּעָן אֲנַהֲוִיבָן שְׁפִינְגָּעָן.

בַּיּוֹ וּוְאַנְגָּעָן.

(מִסְטָעָרִיעָעָר קְנוּיָל)

מִיר דִי עֲפֵעָמְעָרָע בָּאוּווִילְאָן אַיְיְבִּיקִיּוֹת.

מִיר דִי עֲפֵעָמְעָרָע וּוְילְאָן וּוִיסְן פֹוּן וּוְאַנְגָּעָן.

פֹוּן נָאָרְנִית עֲפָעָם :

בָּאַשָּׁאָפָּן.

נוֹטָם, מִיר בָּאַשָּׁאָפָּן אוֹוִי.

אַט אֹוִי בָּאַשָּׁאָפָּן מִיר.

אָמְצָוְפִּידְנִיקִיּוֹת. דָוֶרֶכֶפָּאֵל.

בָּאַשָּׁאָפָּן מִיר אַט אֹוִי

אָמְצָוְפִּידְנִיקִיּוֹת. דָוֶרֶכֶפָּאֵל.

דָוֶרֶכֶפָּאֵל.

דָוֶרֶכֶפָּאֵל.

דָוֶרֶכֶפָּאֵל.

פֹוּן עָרְד בַּיּוֹ הַיְמָל אַלְיוֹתָעָר מִיט שְׂטָאַפְּלָעָן פֹוּן דָוֶרֶכֶפָּאֵל.

מִיר קְלַעְתְּרָוּן אֹוִיָּה דָעַר לִיְמָעָה.

צו מײַן צוּוִיחָוְנֵד עֲרַטְטִיאָרִיךְן גַּעֲבָּרְטֶסְטָאָג

איין די אויבערשטע צימערן מרעת מײַן דינסט
מיט באָרוֹויסָע פֿים אוֹוֶף מִיְּנָע וְאַרְיָםָע גַּעֲדָאָנְקָעָן.
כ'גַּיְאָ אַרְיָה. מײַן דינסט אַיז גַּעֲהָרְכָּזָם אָזָן צַעֲרְטָלָאָךְ מִיט שְׁטִילָעָר
שְׁעַמּוֹדְרִיקִים.

די שְׁטִילְקִוִּיט שְׁמַעְקָט אַרְיָין פֿוֹן גַּאֲרָטָן דָּוְרָכוֹ פֻּעַּנְסְּטָעָר.
דָּעַם פְּרִימָאָרְגָּן גַּרְיָסָן מִיְּנָע אַיְּנוֹזָאָמָע טְרִוִּיט אַיז גַּעֲרְטָנְדָּל.
מִיְּנָע גַּעֲדָאָנְקָעָן זָעָנָע מִיט מִיְּנָע לְבִּיב אָזָן מִיְּנָע שְׁטִילָעָר
מִיְּנָע דִּינְסָט זָוְנָגָט עֲרַגְּעָץ אַיז גַּעֲרְטָנְדָּל.

דָּאָס זַיְדָּפּוֹן מִיְּנָע קְלִיְּדָעָר גַּלְעָט מִיְּנָע בָּאוֹאַיְקָטָעָר גַּלְדָּעָה.
סְּקָומָעָן אָז צּוֹוִי שְׁמַאְטָמָעָנְשָׁן אָזָן בָּעָטָן אָ גַּעֲדָאָוָע
כ'גַּיְבָּ זַיְדָּ אָ גַּאֲלְדָּשְׁטִיק.

מִיְּנָע פְּרִיְּנָטָקָוּמָעָן וְוִידָּעָר מִיט זְוִיעָרָעָ קְלִוָּגָע רַיְדָ.
מִיט דָּעַר נְאַכְמִיטָּאָגְזִוְּבִּירְקִיּוֹט אַיז זְוִיעָרָעָ קְלִיְּדָעָר.
זַיְדָּעָרְצִיְּלָן מִיסְעָם פֿוֹן לְעַנְדָּעָר אָזָן בִּיכָּעָר.
מִירָ רַיְדָן וְוִידָּעָר פֿוֹן נָאָט אָזָן סְוִידָעָסּ פֿוֹן אַיְבִּיקִיּוֹט.
שְׁטִילָעָר נָאָכָט.

די דִּינְסָט וְוָאָשָׁט אָוֹר לְיִבָּרְמָע מִיט שְׁמַעְקָעְדִּיקָוּן בּוֹמָל.
מִיט לְאַמְּפָ אַיז הָאָנָט לְיִכְּתָּבְאָ אַיךְ צַו אָזָן מַאְךְ לְאָנָגָע שָׁאָטָן אַוְוָף
וּוֹעָנָט.

ס'אַיז וְאַרְעָם זְאַלְבָּעָצְוּוֹיִט אַיז אַיְּנוֹזָמְקִיּוֹט.
אַיז דָּעַרְפְּרִיּוֹט קְוָמָט צְוָרִיק מִיְּנָע לְבִּיב וְוִיְבָרְמָע מִיט
וְוִידָּעָר וְוָעָרָן וְוִינְקָעְלָאָךְ פּוֹל מִיט גַּעֲזָאָנָגּוֹן פֿוֹן מִיְּנָע לְיִבָּא.

לְיִבָּעָ פְּרִוּזָמָעָן, קְיַנְדָּעָר מִיְּנָע, שְׁעַמּוֹדְרִיקָעָ דִּינְסָט
טְיִיעָרָעָ פְּרִיְּנָטָמָעָן אַוְוָף אַוְמְצָאָלִיקָעָ בְּעַסְאַלְמָעָנָס.
וְוַאֲיוֹלְגָּרוֹדָקָפּוֹן גַּרְאָזָן אַוְוָף נָאָעָנָטָמָע מְאַצְּיוּוּס.
נְאַכְמִיטָּאָקָ רַיְדָפּוֹן דָּעַר גַּאֲתָהִוִּיט אָזָן פְּאַרְכָּאָרְגָּנָעָנָם סָאָרָפּוֹן וְוָאָרטָ.
בְּאַשְׁעָרָט אַיז מִירָ אַז אַיְּנוֹזָאָמָע עַלְתָּעָר.
די אַלְטָעָ לְיִוָּטָזְוָיָנָעָן אַלְעָ אַיְּנָגָעָר פֿוֹן מִירָ.
אָזָן לְאָכָן פֿוֹן מִיְּנָע פְּאַרְשָׁטוֹיְבָטָעָ וְוּרְטָעָר.
פֿוֹן מִיְּנָע קְלִוָּגָע וְוּרְטָעָר.

צו מײַן צוֹוִיַּהְנוֹנְדָּעָרְטִיאֲרִיכָּן גַּעֲבּוֹדְטַסְמַטָּן

כאפֶ אַיךְ אַ קְרָעֵנְצָל קִינְדָּעָה, דָּעָרְצָיוֹל אַיךְ זַיְ שִׁינְעָ מִיּוֹסְעָם.
קְרִינְג אַיךְ פָּוּן זַיְיעָרָע טָאָטָעָס רָאָכְמָאָנָעָס גַּעַלְתָּ
צַו דָּעָרְהָאָלְטָן מִיְּנָעָ אַלְטָע בִּינְעָרָ פָּוּן צַעְפָּאָלָן.
די סְטָעַלְיָע לִינְטָ אַוְיָפָן קָאָפֶ אַין אַיְוָנוֹזָאָמָעָן קַעְמָעָל.
כְּטָרָאָכָט פָּוּן נָאָט אָזְן מַוְיָּרָע.